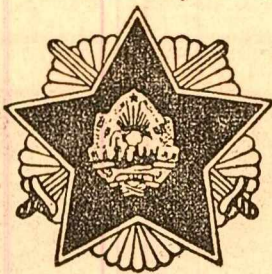




Scinteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!



Anul XXXIII Nr. 6278

Vineri 5 iunie 1964

4 PAGINI - 20 BANI

În ziarul de azi

- Puncte de vedere: ARHITECTURĂ ȘI URBANISTICĂ arh. prof. O. Doicescu — Arhitectura și viața: arh. Șt. Cocioabă — Cum realizăm compoziția urbanistică (pag. 2-a).
- Pe ecranele cinematografulor (pag. 2-a).
- Sport (pag. 3-a).

Noi măsuri privind dezvoltarea în continuare a turismului internațional în R. P. Română

În vederea dezvoltării în continuare a turismului internațional în R. P. Română, au fost adoptate unele măsuri care prevăd lărgirea facilităților pentru turiștii străini care doresc să viziteze Republica Populară Română, precum și îmbunătățirea activității de deservire turistică.

În vederea dezvoltării în continuare a turismului internațional în R. P. Română, au fost adoptate unele măsuri care prevăd lărgirea facilităților pentru turiștii străini care doresc să viziteze Republica Populară Română, precum și îmbunătățirea activității de deservire turistică.

4. Facilități pentru turismul automobilistic

Pentru a veni în sprijinul turiștilor autoamobilisti, în orașele situate pe itinerarele turistice internaționale au fost organizate ateliere auto pentru întreținerea și efectuarea de reparații curente.

Rețeaua de unități de desfacere a carburanților și lubrefianților a fost completată cu noi unități de construcție modernă, bine utilitate și aprovizionate.

Au fost editate și puse în vânzare hărți automobilistice, ghiduri și broșuri de îndrumare. Drumurile au fost completate cu indicatoare de semnalizare internațională.

Turiștii străini pot intra în țară cu autovehiculele posesind documente de trecere prin vamă, emise de asociațiile naționale de automobilism afiliate la una din federațiile internaționale recunoscute de R. P. Română (F.I.A., A.I.T.).

În afara permiselor de conducere internaționale, sunt recunoscute și permisurile de conducere naționale. Se va introduce sistemul de asigurare a autovehiculelor și autovehiculelor acestora, care va funcționa potrivit reglementărilor internaționale în acest domeniu.

5. Călătorii în R. P. Română pe cont propriu

Ca urmare a condițiilor create, pe lângă posibilitatea de a veni în R. P. Română folosind serviciile unei agenții de voiaj, cetățenii străini își pot organiza călătoriile turistice în R. P. Română pe cont propriu.

Turiștii străini veniți în R. P. Română pot beneficia de multiple forme de cazare (hoteluri, case de odihnă din stațiunile balneare, cabane, terenuri de camping etc.).

În afara acestora, cazarea turiștilor se poate asigura și în spațiile apartinand unor cetățeni particulari.

Pentru folosirea acestor spații, turiștii se pot adresa agențiilor și filialelor Oficiului Național de Turism „Carpați” de pe tot cuprinsul țării.

1. Facilități privind obținerea vizei turistice

În afară de turiștii străini care vin în R. P. Română, în organizarea Oficiului Național de Turism „Carpați”, cu începere de la data de 15 iunie 1964, viza turistică se va acorda și următoarelor categorii de cetățeni străini:

— celor care doresc să viziteze R. P. Română ca turiști individuali pe cont propriu;

— celor care vin în R. P. Română în scopuri oficiale și, după expirarea vizei obișnuite, doresc să viziteze țara ca turiști;

— celor care se află în tranzit în R. P. Română și doresc să viziteze țara ca turiști.

Viza turistică se acordă imediat, la cerere, de către Oficiile diplomatice și consulare ale R. P. Române din străinătate. În același timp, cetățenii străini pot obține viza turistică și la punctele de frontieră rutiere, aeroportuale, fluviiale și maritime, deschise traficului de călători.

Turiștii străini care doresc să locuiască la rude, în R. P. Română, vor prezenta localitatea de reședință a acestora, pentru a fi menționată în viza turistică ce se acordă.

Grupurile de turiști străini care doresc să viziteze Republica Populară Română prin O.N.T. „Carpați”, pentru un timp maxim de 48 ore, pot intra în țară pe baza unui permis de acces (landing card), care înlocuiește viza turistică și care va fi procurat prin O.N.T. „Carpați”.

Intrarea și ieșirea din R. P. Română a turiștilor străini este permisă prin toate punctele de frontieră deschise traficului de călători, fără a mai fi necesar să se menționeze în

2. Majorarea primei de schimb turistic

Începând cu data de 15 iunie 1964, cetățenii străini, posesorii de vize turistice, li se acordă o primă de schimb de 200 % pentru valuta liber convertibilă.

Banca de Stat a R. P. Române va lua măsuri pentru înlesnirea efectuării operațiunilor de schimb valutar pentru turiștii străini.

3. Înlesniri la cumpărături efectuate de turiști

În marile magazine din principalele orașe situate pe traseele turistice internaționale vor lua ființă raioane pentru deservirea turiștilor străini.

La dorința lor, în schimbul valutei liber convertibile, turiștii străini pot obține de la unitățile Băncii de Stat a R. P. Române ecuretur turistice în lei, cu care vor putea cumpăra din magazinele menționate mai sus diferite produse, cu reducere de 20 la sută față de prețurile de vânzare cu amănuntul.

În porturi, aeroporturi și alte puncte de frontieră, vor lua ființă magazine care vor desfășura diferite articole de uz personal și produse de artizanat, cu plata în valută liber convertibilă.

*) Dolarii S.U.A., dolarul canadian, lira sterlină, lira italiană, franc elvețian, franc francez, franc belgian, marca suedeză, florin olandez, coroana norvegiană, coroana daneză, yenul japonez, șilingul austriac.

Simpozion de comunicări tehnico-științifice

Joi dimineața, la Institutul de construcții din București s-a deschis Simpozionul de comunicări tehnico-științifice pe tema „Tipizarea clădirilor industriale de producție și industrializarea execuției lor”. Cuvântul de deschidere a fost rostit de ing. Vasile Bumbăceș, vicepreședintele al Comitetului de Stat pentru construcții, arhitectură și sistematizare. Participanții, specialiști din construcții, din fabricile de prefabricate, institute de proiectări și cercetări, dezbate realizările obținute în tipizarea clădirilor industriale din țara noastră, precum și experiența în acest domeniu a altor țări.

Galerii subterane ale Tomisului

Arheologul constanțean Vasile Barbu, urmărind lămurirea unor ipoteze științifice ale istoricului Cr. Tolescu, făcând cu mult timp în urmă, a studiat, încă din anul 1960, cu ocazia numeroaselor săpături efectuate pentru amplasarea temeliei noilor cartiere ale Constanței, urmele unor galerii aflate sub vechea cetate a Tomisului. Cercetările ulterioare au dovedit că este vorba de catacombe săpate și înzidite la o adâncime de 18-20 metri de la nivelul solului, fiind singura construcție antică de acest gen identificată pe teritoriul țării noastre și unele dintre puținele din lume. Arheologii au pătruns în catacombele Tomisului printr-o deschidere necunoscută, în partea de est a falezei orașului, actualmente în curs de sistematizare. Ei au înaintat câteva sute de metri sub pământ, descoperind cu acest prilej trei galerii înalte de aproximativ 2 metri, orientate către mare, numeroase puturi de aerisire, șanțuri de colectare a apei, guri de circulație pe verticală, nișe pentru oapaie și faclii, incinte de întreținere a galeriilor etc. În unele locuri, catacombele sînt prăbușite sau parțial inundate de apele mării (nivelul Mării Negre a crescut în ultimii 2000 de ani cu aproximativ 2 metri).

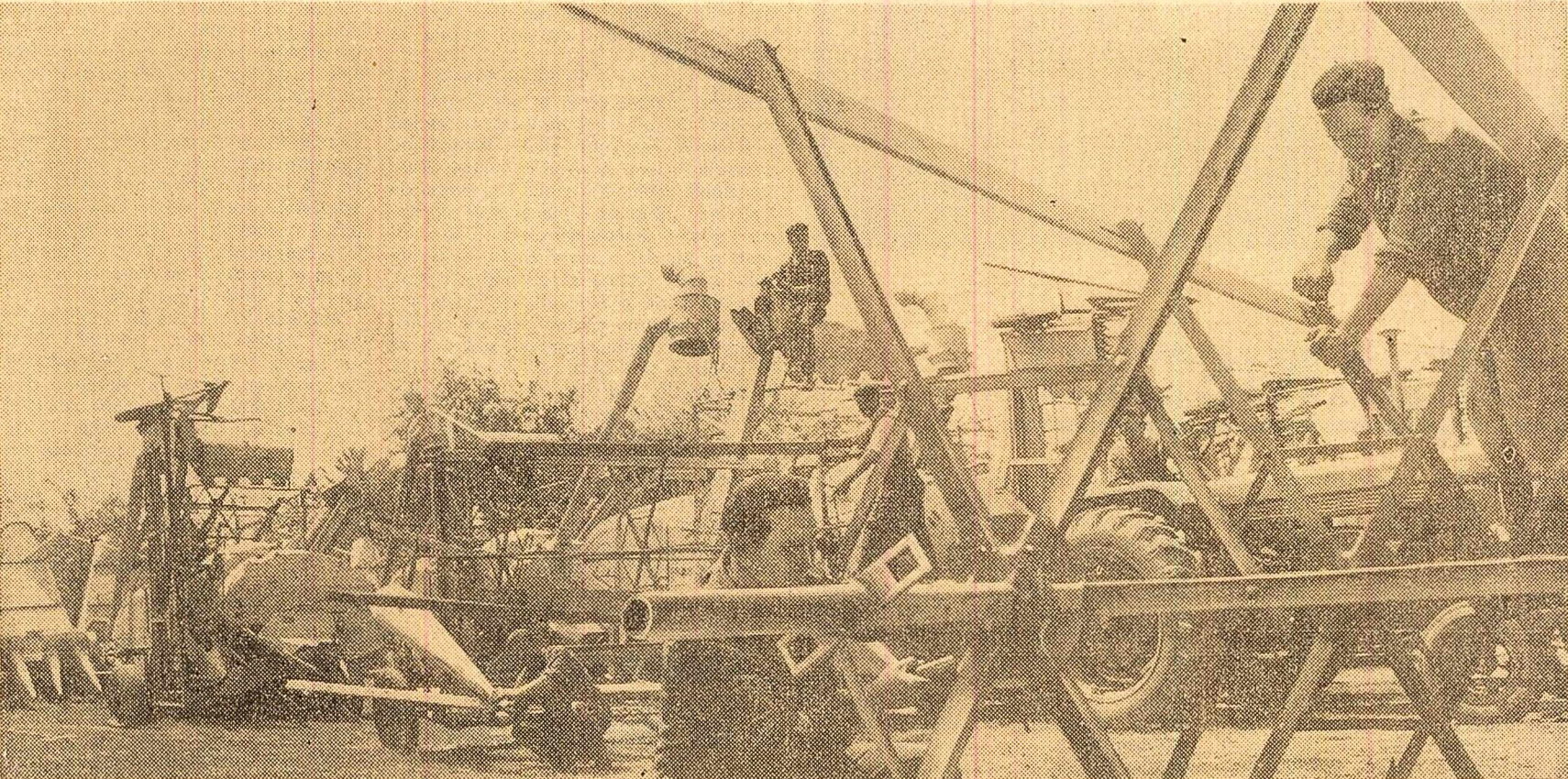
Relieful acestei întinse și ingenioase construcții edificare au servit și ca sistem de refugiu și apărare al populației Tomisului în timpul numeroaselor atacuri date din afara cetății.

Întreput transportul și au răspândit cărbunele în galerie, să deschidă drum. La un moment dat, Firoiu s-a apropiat încet. „Bravo! He, Ioane! Halal șef de brigadă! Cum de ai intrat în abataj fără ortezi, fără să ai asigurat material de armare?” — i-au spus minerii.

Reproșurile tovarășilor săi erau îndreptățite. Din cauza nechibuzinței lui, sectorul nu și-a îndeplinit în ziua aceea planul. Firoiu tăiașe în câteva ore o mare cantitate de cărbune. Dar urmările? Fusesse nevoie să se mobilizeze toate forțele din sector: oameni, locomotive, vagoane — ca să-l salveze. Munca în mină își are legile ei, legi uneori nescrise, pe care trebuie să le respecte fiecare miner. Șeful brigăzii, despre care v-am scris, de altfel om harnic și priceput, nu le-a respectat.

Toamă de aeea nici unul dintre noi nu l-a felicitat. Creдем că l-a fost de îndărtat.

D. IONAȘCU
miner



La S.M.T. Bechetu, mecanizatorii grăbesc revizuirea și repararea mașinilor necesare recoltării păioaselor. Pînă în prezent ei au pus în stare de funcționare peste 80 de combine, iar ultimele aflate în reparație sînt într-un stadiu avansat. În fotografie: membrii echipei conduse de mecanicul Dumitru Călin, în plină activitate. Foto: Radu Costin

Pregătiri pentru STRÎNGEREA RECOLTEI

Vremea s-a încălzit în toată țara. Grânele au înscipat iar porumbul și celelalte culturi prăsoare cresc văzînd cu ochii. În curînd, vor începe zile de muncă încordată cînd combinele și secerătorile vor intra în lanurile aurii.

Stringerea recoltei de cereale păioase este o lucrare care trebuie făcută într-un timp scurt, pentru a se evita pierderile de boabe prin scurțurare. Există toate condițiile ca recoltatul grîului, secerării, orzului să se facă la timpul optim. Agricultorii țării noastre a fost dotată, în acest an, cu noi tractoare și combine. Asta nu înseamnă însă totul. În centrul atenției consilierilor agricole regionale și raionale, a conducătorilor stațiunilor de mașini și tractoare, gospodărilor de stat și colective trebuie să stea pregătirea temeinică a tuturor mașinilor și utilajelor care vor fi folosite în campania de recoltare, astfel ca acestea să poată funcționa fără întrerupere și cu un randament maxim.

Experiența unităților agricole frunțate a demonstrat că mare însemnătate prezintă ca tractoarele, combinele, secerătorile și alte mașini agricole să fie verificate și puse la punct cu cea mai mare atenție și răspundere. În vara anulului trecut, gospodăria de stat Mărculești, regiunea București, a avut de recoltat 1300 ha cu grîu. Lucrătorii acestei unități au pregătît din vreme utilajul agricol, iar specialiștii au controlat riguros calitatea reparațiilor. Nu întâmplător aici combinele au funcționat permanent cu randament maxim, recoltatul terminîndu-se în câteva zile. Reparații la timp și de calitate au făcut și mecanizatorii de la stațiunile de mașini și tractoare 23 August, regiunea Dobrogea, Grivița, regiunea București, și multe altele. Fiecare mecanizator din cele 14 brigăzi ale S.M.T. 23 August cunoaște cu mult timp înainte de începerea campaniei locul unde lucrează și cu ce mașini iese în cîmp.

Nici există exigență în ce privește recepționarea lucrărilor de reparații la tractoare și mașini agricole. Pentru un control amănunțit al calității, se formează comisii de ingineri care verifică fiecare tractor și mașină. Au fost cazuri cînd ele au constat că unele reparații nu erau la nivelul cerințelor și au ajutat la remedierea deficiențelor. În felul acesta, recoltarea păioaselor în gospodăriile colective deserviră s-a desfășurat conform graficelor întocmite, înlăturîndu-se pierderile de boabe prin scurțurare.

În aceste zile, în multe S.M.T.-uri și îndeosebi în cele din regiunile Dobrogea, București, Brașov, Galați și Ploiești se apropie de sfîrșit reparația tractoarelor și mașinilor agricole care vor lucra în campania de vară. În multe regiuni consilierii agricole au organizat, încă de pe acum, controlul reparațiilor, au luat măsuri operative pentru înlăturarea eventualelor lipsuri.

Trebuie spus însă că, deși timpul este destul de înaintat, în unele S.M.T.-uri din regiunile Suceava, Maramureș și Bacău reparațiile sînt rămase mult în urmă. Această situație se datorează faptului că în unele S.M.T.-uri reparațiile au început cu înfîziere, precum și lipsei unor piese de schimb necesare pentru repararea combinelor, tractoarelor și preselor de balotat pale. Au întârziat livrarea acestor piese mai ales Uzinele „Sămînțătoarea”, I.M.U. Medgidia și altele. Este necesar ca Oficiul central de aprovizionare tehnico-materială din cadrul Consiliului Superior al Agriculturii să ia de urgență măsuri pentru asigurarea cu piese a unităților. Pe

măsura terminării reparațiilor mașinile și tractoarele care vor lucra în compania de vară vor trebui deplasate la locurile de muncă în timp.

Reușita campaniei de recoltare depinde de felul cum consilierii agricole regionale și raionale, conducătorii de unități agricole asigură buna organizare a muncii. Este deosebit de util ca încă de pe acum, în fiecare gospodărie de stat și colectivă, să se întocmească planuri amănunțite de muncă, în care să se prevadă volumul lucrărilor de executat, mijloacele mecanizate, aprovizionarea cu materiale și să fie stabilite responsabilitățile pe oameni. O deosebită atenție trebuie acordată extinderii recoltatului cu combina. În acest an se pot recolta astfel suprafețe mult mai mari deoarece a crescut parcul de combine, iar fiecare gospodărie colectivă și de stat cultivă 2-3 soiuri de grîu, cu perioade de coacere diferite. În vederea extinderii recoltării cu combina, Consiliul Superior al Agriculturii a recomandat unităților agricole socialiste să rezerve în acest scop lanurile de grîu cu o producție mai bună, situate pe terenuri plane sau mai puțin accidentate, în tarile mari. În acest scop se cere ca munca să fie organizată pînă în cele mai mici amănunte. Nu trebuie să se repete situația din anul trecut cînd, îndeosebi în regiunile Iași, Cluj, Suceava, unele combine n-au fost folosite în mod rațional. La recoltat este bine să fie folosite toate mijloacele și forțele existente în gospodării pentru ca această lucrare să se facă la timp.

Este un lucru bun că Trustul Central S.M.T. a organizat cu inginerii din unități și de la serviciile regionale S.M.T. instrucții pentru cunoașterea presiilor de balotat pale, reimpresionarea cunoștințelor despre funcționarea și reglarea combinei C-1, adaptarea batozelor pentru treratul mazărei, recoltarea și însoțirea furajelor etc. În continuare trebuie urmărit cum se traduc în viață recomandările stabilite.

Pentru asigurarea unor semînte de calitate superioară este nevoie să se acorde cea mai mare atenție loturilor semîncere. Consiliul Superior al Agriculturii a recomandat ca recoltatul acestora să înceapă la coacere deplină, să se folosească mașini curățate de alte semînte pentru a se asigura puritatea biologică a soiurilor, iar sămînța rezultată să fie condiționată și depozitată în spații corespunzătoare.

O lucrare agrotehnică care trebuie respectată cu strictețe este executarea arăturilor de vară pe toate suprafețele care se eliberează. De aceea, este nevoie să se organizeze schimburi de la o cit mai multe tractoare. O parte din terenurile de pe care s-a strîns recolta și îndeosebi terenurile irigabile și cele bine aprovizionate cu apă, în afară de cele destinate grîului de toamnă, să fie însămînțate de îndată cu iarbă de Sudan, porumb, sorg și alte culturi care asigură producții mari de masă verde.

Pregătirea și desfășurarea exemplară a campaniei de recoltare trebuie să stea, în aceste zile, în centrul preocupărilor consilierilor agricole regionale și raionale, ale conducătorilor de unități agricole, ale mecanizatorilor. Organele și organizațiile de partid au datoria să desfășoare o intensă muncă politică în rîndurile oamenilor muncii din agricultură ca în zilele care urmează să se depună toate eforturile pentru executarea la timp a tuturor lucrărilor agricole de vară.

Din toată țara

Oaspeți de peste hotare la comemorarea lui Eminescu

Joi seara, la Casa scriitorilor „Mihail Sadoveanu” din Capitală, a avut loc o întâlnire între scriitorii romîni și oaspeții de peste hotare invitați la manifestările care vor avea loc cu prilejul comemorării a 75 de ani de la moartea lui Mihail Eminescu.

Pînă acum au sosit în țară pentru a lua parte la aceste manifestări: Vebibida (R. P. Albania), C. B. Christesen (Australia), Theodor Csokor (Austria), Karel Jonckheere și Willy Vaerewijck (Belgia), Elisabeta Bagriana, Mircea Ișacov și Nikolai Zidarov (R. P. Bulgaria), Vilem Zava-

vada, Milan Ferko și Oldrych Vihlydal (R. S. Cehoslovacia), Nicolas Guillen (Cuba), Eugen Guillevic și André Frenaud (Franța), Heinz Kahlau (R. D. Germania), Rosa Del-Conte (Italia), Ivan Lalik (R. S. F. Iugoslavia), Sergio Galindo (Mexic), Garai Gabor, Gaudi Laszlo, Jekely Zoltan și Moricz Virag (R. P. Ungaria).

În numele Comitetului național de organizare a comemorării lui Mihail Eminescu și al conducătorii Uniunii scriitorilor din R. P. Română, acad. Mihail Beniuc, președintele Uniunii scriitorilor, a adresat oaspeților un cuvînt de bun venit.

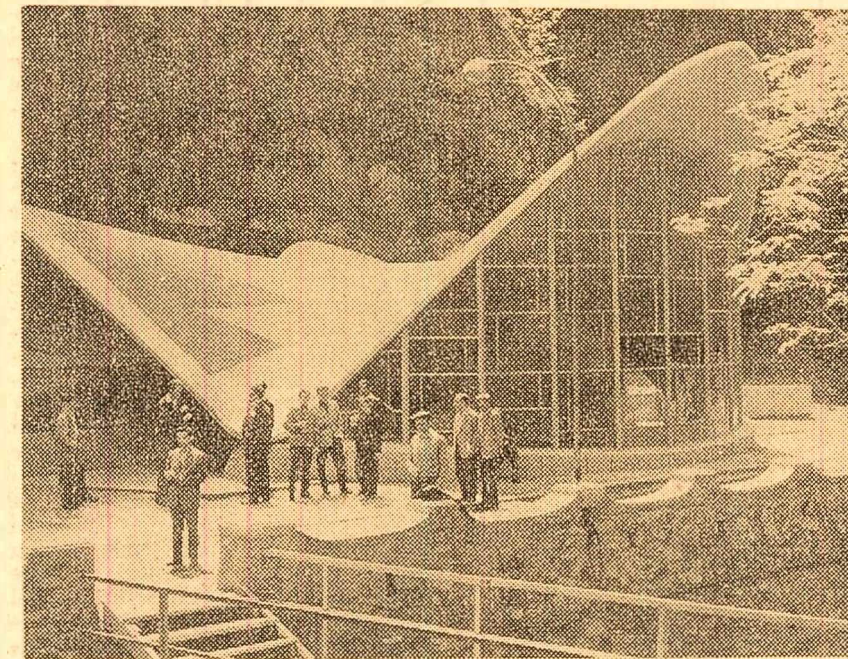
Unități sanitare

CENTRU METODOLOGIC DE LOGIC DE STOMATOLOGIE — În cadrul acțiunii de îmbunătățire continuă a asistenței medicale, în orașul Bacău s-a deschis un centru de stomatologie, cu 5 cabinete de lucru, un cabinet de radiografie dentară, un laborator dentar și o sterilizator centrală. Noua unitate va servi totodată și ca centru metodologic pentru specializarea cadrelor de stomatologie din regiune.

POLICLINICĂ MODERNĂ GIURGIU. — La Giurgiu a fost dată de curînd în funcțiune noua clădire a policlinicii orașului. Serviciile medicale au fost înzestrate cu aparatură modernă. Noua policlinică cuprinde servicii de specialitate — chirurgie, interne, O.R.L., stomatologie, oftalmologie, balneofizio-

terapie, radiologie, un laborator unde se pot executa analize biologice, bacteriologice, explorări funcționale diverse etc.

SPITAL PENTRU COPII REUMATICI — Zilele acestea la Receaș, raionul Timișoara, s-a dat în folosință un spital cu profil special de post-cură reumatismală pentru copii. Această unitate are mai multe saloane în care sînt instalate 50 de paturi, un laborator, o cameră de tratament, o sală de cursuri pentru copii și alte obiective anexe. Intrucît este vorba de copii bolnavi de reumatism și tratamentul fiind de lungă durată, s-au creat condiții pentru ca elevii să ia parte la cursuri chiar în spital, sub îndrumarea cadrelor didactice din localitate.



Izvorul 24 de la Olănești. Foto: Gh. Vinjilă

Scrisori către „Scinteia”

De ce n-a fost felicitat

Cînd a ieșit din abataj, Firoiu a fost întîmpinat de mineri, maștri, ingineri. Toți s-au bucurat, dar nimănui nu l-a felicitat.

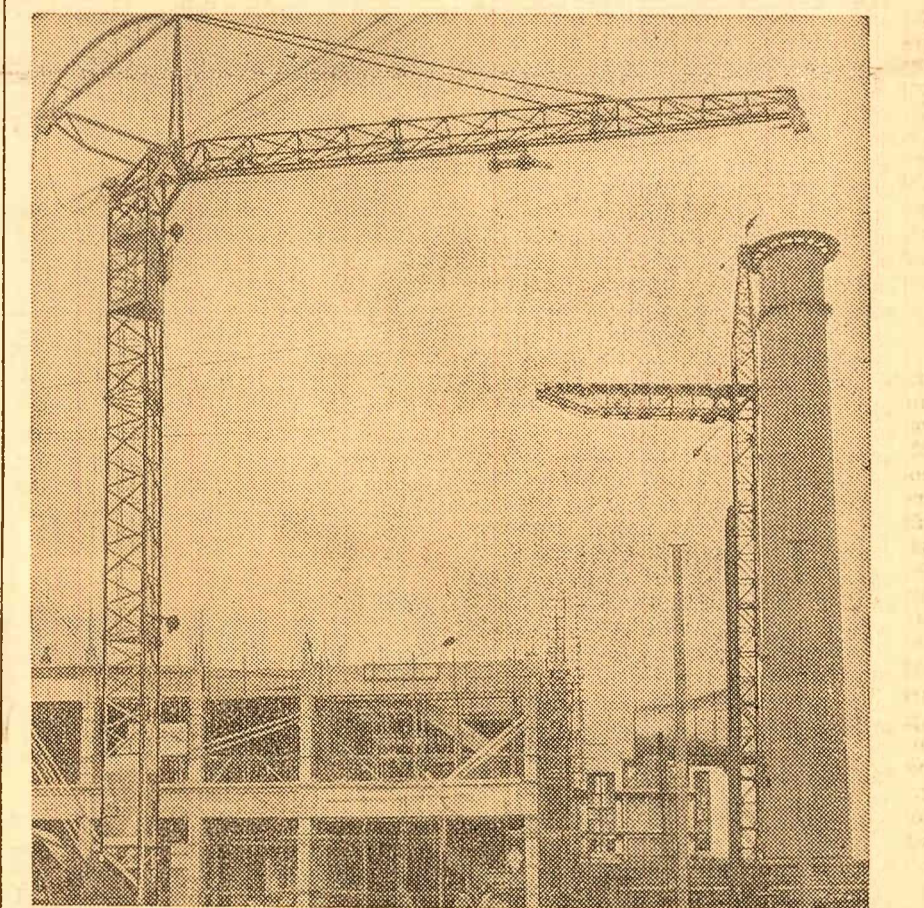
Ce se întîmplase? Abatajul din orizontul XIII, mina Petrița, unde de cîteva luni lucrau minierii din brigada lui Firoiu, era pe terminate. Intr-o dimineață, brigada se pregătea de lucru, ca de obicei. Cînd totul a fost gata, șeful brigăzii a hotărît ca un miner și un vagonet să rămînă la încărcat, în galerie, iar el începu lucrul singur în abataj. Tîind la cărbune, Firoiu observă că stratul se lățește. Cărbunele se desepca ușor, cîzînd zgomoaste peste armături, în roluri. Zîmbea mulțumit la gîndul că va scoate singur cîteva zeci de tone în plus. Minerii rămași în galerie încărcau de zor. Era ora prînzului și rolu-

rile continuau să fie pline, deși încărcăseră peste 100 de tone. Minerul Gujba și-a dat cel dintîi seama de pericolul ce-l pîndea pe șeful brigăzii. Stratul de cărbune se surpa. Se sfîșii cu vagonetului și hotărîră să-l anunțe pe șeful de sector. Telefoanele începură să sune. Era în joc viața unui om.

Firoiu continua să taie cărbune. Cînd îl cuprinsese oboseala, lăsa cioacanul și privea în urmă. De la el pîndea ultima armătură era o distanță mare. Abia atunci își dăte seama de primejdie. Grămada de cărbune înfundat roluirile. Pe unde să iasă?

În galerie, întregul colectiv din sector muncea din greu. Cărbunele parcă nu se mai termina. Inginerii Iladie și Stoica încărcau cot la cot cu minerii, ca să-l scoată pe Firoiu din abataj. Nu pridideau cu gîlțitul. Au

Centrala electrică de termoficare din Iași



Se toarnă, în cofraje glisante, coșul de fum al centralei electrice de termoficare Iași

Dincolo de semețele blocuri de locuințe din cartierul Școala-Nicolina construcții de pe acest șantier au lucrat a maselor plastice, Uzina metalurgică, Fabrica de ulei „Unirea”, Fabrica de mobilă. Toate aceste unități mari sînt în plină producție. Pe alte șantiere obiectivele industriale sînt în fază de realizare.

În imina noii zone industriale atrage privirile silueta zveltă a unui coș de fum de 70 m înălțime. La picioarele lui se așterne un pînienjens de conducte de loate mîrimile. Aici se construiește noua Centrală electrică de termoficare și ca a turbopeneroalelor. Cazanele care produc apă fierbinte sînt de cîte 100 gicalorilor pe oră. De la ele, printr-o stație de pompare, se va distribui apă fierbinte prin 3 magistrale la toată întreprinderile noi din zona industrială, ca și la cele mai vechi — Fabrica „Tesdaura”, Atelierele de reparat material rulant Nicolina, precum și la noile blocuri de locuințe din cartierul Școala-Nicolina, din Piața Unirii și la cele din Copou Universitar. Cazanele pentru producerea abuzilor sînt de construcție modernă. Ele vor produce cîte 120 tone abur pe oră la o temperatură de 540 grade și presiune de 100 atmosferelor, care va pune în mișcare turbogeneratoarele de cîte 25 megavati fiecare. Printr-o stație exterioară de transformatoare, centrala va fi conectată la sistemul energetic național.

Se respectă întocmai graficul de montare a cazanelor de abur. La această operație montorii aplică metode înaintate de lucru. Ei preasamblează mai întîi la sol cazanele, în blocuri mari de cîte 20-25 tone care vor monta definitiv pe locul de ajutorul unei macarale pumosiere, care va pune în mișcare timpul de montare a cazanelor. Centrala electrică de termoficare va alimenta Iașul cu energie electrică și termică.

Terminînd aceste lucrări, constructorii au trecut la execuția clădirii principale a termocentralei, îndîlînd în scurt timp, lot prin metoda glisării, aproape loti cei 16 stîlpi de susținere, au turnat lundajia și au început zilele acestea să înalte cel de-al doilea coș de fum pentru cazanele de abur. Se lucrează intens și la construcția de la deșeurilor nr. 1, de la rezervorul de rezervă. 4000 m³ (combustibil) de rezervă. Combustibilul principal va fi gazul metan. În același timp, montorii execută de zor instalațiile la stația de tratare chimică a apei și la cea de pompare, rețelele de termoficare din incinta centralei.

Manole CORCACI
coresp. „Scintei”

listă în cîntea celei de-a XX-a aniversării a eliberării patriei noastre, din Iași dat de întreprinderea de lucrare a maselor plastice, Uzina metalurgică, Fabrica de ulei „Unirea”, Fabrica de mobilă. Toate aceste unități mari sînt în plină producție. Pe alte șantiere obiectivele industriale sînt în fază de realizare.

În imina noii zone industriale atrage privirile silueta zveltă a unui coș de fum de 70 m înălțime. La picioarele lui se așterne un pînienjens de conducte de loate mîrimile. Aici se construiește noua Centrală electrică de termoficare și ca a turbopeneroalelor. Cazanele care produc apă fierbinte sînt de cîte 100 gicalorilor pe oră. De la ele, printr-o stație de pompare, se va distribui apă fierbinte prin 3 magistrale la toată întreprinderile noi din zona industrială, ca și la cele mai vechi — Fabrica „Tesdaura”, Atelierele de reparat material rulant Nicolina, precum și la noile blocuri de locuințe din cartierul Școala-Nicolina, din Piața Unirii și la cele din Copou Universitar. Cazanele pentru producerea abuzilor sînt de construcție modernă. Ele vor produce cîte 120 tone abur pe oră la o temperatură de 540 grade și presiune de 100 atmosferelor, care va pune în mișcare turbogeneratoarele de cîte 25 megavati fiecare. Printr-o stație exterioară de transformatoare, centrala va fi conectată la sistemul energetic național.

Se respectă întocmai graficul de montare a cazanelor de abur. La această operație montorii aplică metode înaintate de lucru. Ei preasamblează mai întîi la sol cazanele, în blocuri mari de cîte 20-25 tone care vor monta definitiv pe locul de ajutorul unei macarale pumosiere, care va pune în mișcare timpul de montare a cazanelor. Centrala electrică de termoficare va alimenta Iașul cu energie electrică și termică.



Din noua arhitectură a Capitalei — ansamblul din Piața Palatului R.P.R.

Puncte de vedere ARHITECTURĂ ȘI URBANISTICĂ

Arhitectura și viața

Nu putem concepe viața fără adăpostul necesar. Căminul, locuința, constituie cadrul existenței omenești din timpuri imemorabile. Scoase la lumină de săpăturile arheologice, resturile adăposturilor construite de om, semnele pe pământ lăsate în decursul timpului de această activitate de construcție a locuinței ne ajută să descifrăm din negurile trecutului, nu numai nivelul de cunoștințe și relațiile oamenilor, ci și sentimentele lor — bucuriile și înspăimântările — în fața naturii înconjurătoare. Dar ceea ce este mai expresiv din istoria acestei activități omenești sînt grupările sau aglomerațiile de astfel de urme, care ne înlesnesc cunoașterea drumului parcurs.

Construcția adăpostului, a locuinței — acest gest obligatoriu și funcțional — fiind este întovărășită și de o satisfacție, capătă o anumită expresie, un mesaj, pe care îl numim arhitectură. Fiecare perioadă din evoluția omenirii are o particularitate de preocupări; în societatea contemporană arhitectura se bucură de o atenție deosebită.

În țara noastră, dintr-o activitate particulară în trecut și dintr-un act creator singular mai rar apreciat și utilizat în vechile noastre așezări, arhitectura a ajuns astăzi un amplu gest colectiv. Pe vremuri, arhitectul era considerat un simplu tehnician care făcea case, avînd cel mult o anumită abilitate de a înfrumuseța, de a îmbrăca o construcție nouă. Profundele transformări sociale din anii noștri au dat activității de construcție și arhitecturii sensuri noi, mult mai largi. Noile imagini urbane, create de această activitate, îndestruie noi, cu volumele lor impuante, nasc interesul și comentariile noastre, aprobarea sau critica noastră subiectivă. Ne-am deprins să cerem tuturor construcțiilor, care oarecum ne surprind prin volum și multitudinea lor, — dimensiuni pe care nu le-am fi bănuțit altă dată, — să poarte în ele și o armonie a formelor colective actuale; să contureze pentru nevoile noastre spațiu înconjurător; să-l supună cu o dibăcie care să ne facă plăcere și să dorim mereu, în continuare, această plăcere armonioasă — dorință care naște și stimulează în general arta, ca factor component în desfășurarea vieții.

În nici o altă împrejurare valoarea arhitecturii și a conținutului ei nu apare atât de evidentă pentru noi ca în aglomerațiunea urbană. În oraș ne apar calitățile societății, forța și concepțiile ei în rezolvarea multilaterală a problemelor puse de diversitatea vieții. Nu am moștenit orașe prea frumoase; nici nu era posibil o frumusețe urbană, altfel decât în timploare, în cazul individualismului contradictoriu, limitat și egoist de pe vremuri. Din acest patriarhalism, cîteodată cu aspecte melancolice și fataliste prin micimea lor, se fălăia acum o nouă vigoare, mult mai mare ca cea pe care ne-o puteam imagina pe vremuri, fiecare dintre noi. Oamenii noștri, mulți și foarte diferiți, au contribuit conștient la realizarea unor noi imagini ale arhitecturii noastre. Activitatea aceasta a primit laude publice prin conducerea proiectului; fapt care a bucurat mult pe toți cei interesați, direct și indirect. Pentru arhitectii contribuția lor la această amplă manifestare nu mai este un act izolat, de creație individuală, contribuția lor este o însușire armonioasă a unor forțe și capacități multiple într-un act final satisfăcător. Se poate spune deci că a apărut în arhitectură, ca specialitate aparte în activitatea noastră constructivă, o treaptă nouă care depășește cu mult pe cea curentă din profesie. Treapta aceasta nouă cere realizatorilor mai multă concepție specifică, mai multă varietate în interpretarea temelor pe care le pune acum viața — teme mai mari și mai stringente — exprimarea unei stări creatoare capabile să însușească și să depășească simpla abilitate profesională, fixată o singură dată și repetată la infinit.

Oricât ar fi de genial un motiv plastic sau un gest arhitectural, el nu poate să exprime în întregime un ritm vital și mai puțin să creeze un oraș. De altfel, o dată cu laudele aduse arhitecturii au venit, cu o griji cuprinzătoare, și observațiile: repetarea pînă la monotonie a unor metode și viziuni arhitecturale, fără a ține seama de varietatea care întovărășeste activitatea vitală; repetarea unor formule urbanistice care nu mai au omul și cuprinderea lui omenescă ca bază, și aplicate în localități diferite.

Ce stăpînește propriu-zis particu-

laritatea arhitecturii între mulțiplici factori care determină rezultatul final? Astăzi foarte puțin, în comparație cu începuturile acestei activități, cînd s-a format noțiunea de arhitectură, arhitectul mai poate fi socotit un factor în materie. Acum tehnica contemporană aduce mereu noi invenții: noi neline care deocamdată își exprimă particularismul lor cu precădere. Societatea actuală și complexitatea vieții urbane — care împletesc între ele fire așa de diverse și așa de multiple din evoluția comună — au un rol determinant în arhitectură și îi imprimă unele trăsături dictate de necesități; ele îi cer să existe, să poarte un mesaj. Fenomenul arhitecturii se materializează în aspectul final cînd poate interveni eficace în stăpînirea spațiului comun pentru nevoile oamenilor, dar în același timp și pentru satisfacția lor în oraș, sau să stăpînească spațiul pentru a-l face cât mai corespunzător gusturilor familiei și ale individului. Arhitectul mai are la îndemîna, în abilitatea lui, o anumită posibilitate de a dispune armonios între ele elementele unei clădiri care să producă acea satisfacție prin care exprimăm în general acești factori mulțiplici printr-o frază simplă: o casă frumoasă, un oraș frumos, — ceea ce înseamnă că toate funcțiile obiective se înlătuiesc și creează pînă la sfîrșit emotivitatea arhitecturală, factor final, de judecată și de calitate.

Printre observațiile care ni s-au mai făcut, o dată cu laudele, a fost și lipsa unui caracter mai evident al culturii noastre, exprimată în ansamblurile recent realizate. Este posibil de redat în arhitectură astfel de caracteristici într-o stare generală, ceea ce este a noastră și a umanității, care se bazează pe satisfacerea cit mai deplină a nevoilor oamenilor, cit mai amplă? Este posibil să stăpînim gesturile așa de sumare ale uneltor mecanice, din ce în ce mai multe, pe care le utilizăm tot mai

Cum realizăm compoziția urbanistică

Capacitatea arhitecturii de a cuprinde în operele sale spiritul societății, sentimentele și aspirațiile oamenilor, își găsește expresia și în arhitectonica construcțiilor de locuințe. Arhitectura locuințelor fiind o componentă organică a urbanisticii socialiste are menirea să creeze locuințe frumoase, durabile și confortabile — acestea fiind trăsături și sarcini fundamentale ale arhitecturii noastre. Abordarea problemelor teoretice și practice ale construcțiilor de locuințe în lumina recentelor indicații ale conducerii partidului constituie cel mai important obiectiv al activității noastre actuale în domeniul arhitecturii.

La fel ca și celelalte regiuni ale țării, regiunea Galați a devenit în anii puterii populare un uriaș șantier de construcții. În ultimii ani, în orașele regiunii au fost construite mult de apartamente. Munca neobosită a proiectanților, elanul și hărnicia constructorilor au făcut să apară noi ansambluri arhitecturale, care contribuie din plin la dispariția cit mai grabnică a contrastelor, altădată atât de izbitor, dintre centru și periferie.

Proiectat cu multă maturitate profesională, ansamblul central al orașului Galați este o realizare urbanistică certă. Avînd o mare varietate în interpretarea temelor pe care le pune acum viața — teme mai mari și mai stringente — exprimarea unei stări creatoare capabile să însușească și să depășească simpla abilitate profesională, fixată o singură dată și repetată la infinit.

Aspectul estic al fațadelor locuințelor ansamblului central Galați decurge și din alegerea cu grijă a materialelor de finisaj (cărămida părentă și travertinul dau întregului

des în construcțiile noastre? Aceste considerente, obiective în sine, pot fi comparate cu cuvintele unei limbi, fie ea cit de sumară; cum nu putem spune despre o limbă că nu-și poate face poezia din propria ei esență, tot așa nu putem spune că tehnica arhitecturală actuală și condițiile obiective date n-ar putea să conducă la o arhitectură proprie nouă, sau să exprime stări afective frecvente și specifice oamenilor noștri. Ar însemna să negăm însăși existența unei viziuni comune asupra rosturilor noastre, asupra scopurilor și bucuriilor noastre, să negăm existența unei culturi și a mijloacelor prin care ea se realizează.

Ni s-a reamintit de tradiția noastră. În ea găsim stări și particularități care, pot să confirme stările noastre actuale și pot oricînd să ne indice felul nostru de a privi omenia, de a înțelege viața noastră emotivă. Ne schimbăm mereu, revizuirea se impune. Aceasta nu înseamnă că numai referirea la tradiție și utilizarea ei direct ca formă cristalizată în unele cazuri, sau în altele insuficient evaluate, poate să ne ducă la ceea ce numim exprimarea personalității.

Repetarea fără discernămintă a unor procedee utilizate și perfectate în altă parte nu poate justifica o contemporaneitate a noastră. Întrebunțim, firește, în mod conștient și experiența altora, schimbăm metode și noi viziuni generale, cîteodată preluăm direct. Dar contemporaneitatea în arhitectură se creează prin invențivitate proprie în cadrul mijloacelor contemporane, și funcționalitatea aceasta implică și dorința de a te face înțele, deci necesitatea de a crea o formă care să fie înfi înțelesă de grupul în care trăiești și mai apoi, dacă este deosebit de valoroasă, să depășească grupul tău. Nici un mare creator nu începe și nu există decît în mijlocul tradiției lui, fie în acord, fie în dezacord cu ea, confirmîndu-i și în acest fel utilitatea și continuitatea.

ansamblu o atmosferă — centru reprezentativ, precum și întințirea, căldură, expresii specifice clădirilor de locuit și folosirea logiilor în arhitectura fațadelor. Am făcut această remarcă întrucît, prin formele lor bine studiate și prin dimensiunile lor rațională, logice, completează spațiile camerelor, permițînd folosirea acestora pentru odihnă, luarea mesei etc. Nu același lucru se poate spune despre balcoanele folosite la realizarea fațadelor unor blocuri de pe strada Republicii. Aceasta se pot considera mai puțin binevenite din punct de vedere funcțional și estetic și destul de greoaie sub aspect constructiv. Marea cantitate de teresit întrebunțată la finisajul fațadelor „s-a pălînit” într-un mod necorespunzător, cînd întregii suite de blocuri un aspect de o nearecătoare monotonică și tristă. Ar fi utilă o discuție între Comitetul executiv al Sfatului popular orașenesc Galați și proiectanții privind revederea finisajelor fațadelor acestor blocuri.

Punînd în practică indicațiile partidului, specialiștii de la I.S.C.A.S. au proiectat pentru orașul Galați ansamblul Țigina I — circa 5.800 apartamente — proiect care în linii mari a fost realizat. Căuind noi forme și rezolvări funcționale, arhitecții și inginerii au conceput „Țigina I” sub forma unui mare ansamblu urbanistic, care reprezintă o treaptă calitativ superioară a activității noastre de proiectare.

Plecînd de la contururi simple și ordonate, s-au obținut pentru construcțiile de aici proiecte care au permis aplicarea metodelor industriale de construcții. Întrebunțîndu-se sisteme constructive unitare — structură sistem figură și panouri mari prefabricate la zidurile exterioare, cofraje glisante la blocurile turn — s-a realizat un ritm intens de lucru, o mai bună organizare a muncii pe șantiera, continuitate și ritmicitate în execuție. Trebuie arătat că gradul de mecanizare a lucrării, precum și specializarea pe loturi, pe brigăzi, au dus la micșorarea timpului de dare în folosință a noilor apartamente.

Vorbînd despre execuție (în urma unor constatări făcute pe șantier) ar trebui să se dea o mai mare aten-

Și arhitectura, ca o calitate superioară și emotivă a artei de a construi, reprezintă transpunerea în realitate a unei multiple cunoașteri a lumii înconjurătoare în imagini arhitecturale, și verificarea justetei lor. Spre deosebire de alte emoții artistice, care pot fi momente strălucitoare într-un timp foarte scurt, arhitectura, prin necesitatea de a fi construită, este totdeauna reală; prin necesitatea de a adăposti activitățile vieții, mari și mici, limitează spațiul pentru om; prin necesitatea durabilității ei conține și timpul, care mai apare și ca durată a calităților ei emotive. A fi numai „modern” pentru arhitectură nu este o calitate. A întrebunțînd tehnici moderne, care oferă totdeauna posibilități mai mari și mai ușoare de realizat, este o calitate.

Ce a făcut să fie apreciată arhitectura noastră actuală este în primul rînd exprimarea foarte puternică a unor noi gesturi sociale, gesturi care reflectă griji și o înțelegere pentru oameni, în contrast cu alte gesturi mai vechi, care au rămas ca martori ai imposibilităților. Oamenii care le-au realizat au arătat prin aceste atitudine și prin fața de societate nouă a țării lor. În această perioadă de armonioasă și eficace înmănușiere a factorilor obiectivi și interpretativi, se cuvine ca tot mai intens arhitectura să-și întrebunțeze larg mijloacele expresive, să îmbrace raționalismul constructiv cu lirismul care să-i dea diversitate și emotivitate.

În unele cazuri, dimensiunile foarte mari, care domină omul mai mult decît îl ocrotesc, și lungimile identice ale imaginilor arhitecturale, exprimă eficacitatea și gesturile „masinilor” tehnice în sine și mai puțin stăpînirea omului asupra spațiului înconjurător. Spațiul stăpînit și ordonat pentru nevoile omului și demnității lui, miezul în creația arhitecturii, devine indirect, în unele cazuri este intenționat căutat să pară nelimitat, incomensurabil, să creeze o stare de neliniște metafizică. Este posibil ca această stare să fie „la modă” în alte domenii de exprimare artistică, ca o încercare de largire a domeniului artei respective; însă dome-

niul de exprimare în care arhitectura rămîne în cadrul ei este spațiul stăpînit, la dimensiunile și la mijloacele de apreciere ale omului. Avem tendința să înlocuim vechia stradă obosită și consumată ca efect urban în decursul timpului, cu alei care să împrumute calitatea parcului, cu necesitatea rațională a străzii. Dar unele din încercările noastre ne-au dus la așa-numite „piste” ocolitoare de obstacole. Nu trebuie să uităm că orașul, prin dispoziția lui în ansamblu și în detaliu, înlesnește toate schimbările active, vizibile și invizibile, în coeziunea unei societăți.

Orașul timpurilor noastre trebuie să facă — și face — un salt deosebit de la aglomerația închisă și dominantă de neprevăzut, la orașul deschis curvizător al naturii înconjurătoare, ca parte integrantă a lui. Tehnica nouă în circulația comună devine oarecum supărătoare în structura vechi a orașului. Soluțiile care se dau în alte părți tind mai mult să creeze un oraș al automobilului și mai puțin un oraș al oamenilor.

Derahizarea necesităților umane, împrăzierea valorilor de permanență care trebuie apărute în primul rînd și puse în valoare este poate, după părerea mea, unul din elementele cele mai grele de stăpînit în tehnica urbană mondială. Nu este mai puțin important ca și spațiul destinat fiecăruia, apartamentul, să fie gîndit în varietatea constructiv cu lirismul care să-i dea diversitate și emotivitate.

Am cam părăsit în ultima vreme în arhitectură spațiul și ritmul și curăția lor ca un acord desăvîșit — în fața raționalismului pur și obiectiv. De fapt monotoniile observate se datorează pierderii pe drum a acestor atribuțe.

Arhitectul contemporanității are nobila îndatorire de a se regăsi în întregime, cu mijloacele artei sale, în acest ansamblu al societății noastre. Retragerea lui într-un sector mic și lipsit de responsabilități poate fi comodă pentru el, dar ineficace pentru arta lui.

Și arhitectura, ca o calitate superioară și emotivă a artei de a construi, reprezintă transpunerea în realitate a unei multiple cunoașteri a lumii înconjurătoare în imagini arhitecturale, și verificarea justetei lor. Spre deosebire de alte emoții artistice, care pot fi momente strălucitoare într-un timp foarte scurt, arhitectura, prin necesitatea de a fi construită, este totdeauna reală; prin necesitatea de a adăposti activitățile vieții, mari și mici, limitează spațiul pentru om; prin necesitatea durabilității ei conține și timpul, care mai apare și ca durată a calităților ei emotive. A fi numai „modern” pentru arhitectură nu este o calitate. A întrebunțînd tehnici moderne, care oferă totdeauna posibilități mai mari și mai ușoare de realizat, este o calitate.

Ce a făcut să fie apreciată arhitectura noastră actuală este în primul rînd exprimarea foarte puternică a unor noi gesturi sociale, gesturi care reflectă griji și o înțelegere pentru oameni, în contrast cu alte gesturi mai vechi, care au rămas ca martori ai imposibilităților. Oamenii care le-au realizat au arătat prin aceste atitudine și prin fața de societate nouă a țării lor. În această perioadă de armonioasă și eficace înmănușiere a factorilor obiectivi și interpretativi, se cuvine ca tot mai intens arhitectura să-și întrebunțeze larg mijloacele expresive, să îmbrace raționalismul constructiv cu lirismul care să-i dea diversitate și emotivitate.

În unele cazuri, dimensiunile foarte mari, care domină omul mai mult decît îl ocrotesc, și lungimile identice ale imaginilor arhitecturale, exprimă eficacitatea și gesturile „masinilor” tehnice în sine și mai puțin stăpînirea omului asupra spațiului înconjurător. Spațiul stăpînit și ordonat pentru nevoile omului și demnității lui, miezul în creația arhitecturii, devine indirect, în unele cazuri este intenționat căutat să pară nelimitat, incomensurabil, să creeze o stare de neliniște metafizică. Este posibil ca această stare să fie „la modă” în alte domenii de exprimare artistică, ca o încercare de largire a domeniului artei respective; însă dome-

niul de exprimare în care arhitectura rămîne în cadrul ei este spațiul stăpînit, la dimensiunile și la mijloacele de apreciere ale omului. Avem tendința să înlocuim vechia stradă obosită și consumată ca efect urban în decursul timpului, cu alei care să împrumute calitatea parcului, cu necesitatea rațională a străzii. Dar unele din încercările noastre ne-au dus la așa-numite „piste” ocolitoare de obstacole. Nu trebuie să uităm că orașul, prin dispoziția lui în ansamblu și în detaliu, înlesnește toate schimbările active, vizibile și invizibile, în coeziunea unei societăți.

Orașul timpurilor noastre trebuie să facă — și face — un salt deosebit de la aglomerația închisă și dominantă de neprevăzut, la orașul deschis curvizător al naturii înconjurătoare, ca parte integrantă a lui. Tehnica nouă în circulația comună devine oarecum supărătoare în structura vechi a orașului. Soluțiile care se dau în alte părți tind mai mult să creeze un oraș al automobilului și mai puțin un oraș al oamenilor.

Derahizarea necesităților umane, împrăzierea valorilor de permanență care trebuie apărute în primul rînd și puse în valoare este poate, după părerea mea, unul din elementele cele mai grele de stăpînit în tehnica urbană mondială. Nu este mai puțin important ca și spațiul destinat fiecăruia, apartamentul, să fie gîndit în varietatea constructiv cu lirismul care să-i dea diversitate și emotivitate.

Am cam părăsit în ultima vreme în arhitectură spațiul și ritmul și curăția lor ca un acord desăvîșit — în fața raționalismului pur și obiectiv. De fapt monotoniile observate se datorează pierderii pe drum a acestor atribuțe.

Arhitectul contemporanității are nobila îndatorire de a se regăsi în întregime, cu mijloacele artei sale, în acest ansamblu al societății noastre. Retragerea lui într-un sector mic și lipsit de responsabilități poate fi comodă pentru el, dar ineficace pentru arta lui.

Arh. Ștefan COCIOBĂ D.S.A.P.C. Galați

Pe ecranele cinematografelelor

„Madame Sans-Gêne”

Ne despărțisem, o dată cu filmul „Cauze drepte”, de un Cristian Jaque grav, sarcastic, acuzator; ne reamintim, prin „Madame Sans-Gêne”, cu raționament ubertant, cu autorul de comedii la care se ride din plin.

Henri Jeanson și Ennio de Concini (adaptatorii pentru ecran ai piesei „Madame Sans-Gêne” scrisă de Victorien Sardou și Emile Moreau) au știut, transpunînd comedia în film, să pună în valoare ideea principală enunțată în actul I al piesei de Caterina: „Ruşinos e numai să-ți uiji trecutul și să-ți îgăduiești obria”. În acest scop ei au dat o mare amploare prologului piesei (acesta constituînd, de fapt, o primă parte a filmului), au inclus aici episoade care nu existau (sau erau numai enunțate) în textul comediei, participarea lui Lefebvre și a Caterinei la campaniile lui Bonaparte au încercat să încheie din desfășurarea acțiunii portretul Caterinei — Madame Sans-Gêne, spălătoreasă și, apoi, vivandiera. Partea a II-a a filmului (anul 1811, la castelul Compiègne) concentrează, cu eliminări minime dar cu o necesară restructurare a materialului dramatic, cele trei acte ale piesei scrise de V. Sardou și E. Moreau.

Henri Jeanson și Ennio de Concini (adaptatorii pentru ecran ai piesei „Madame Sans-Gêne” scrisă de Victorien Sardou și Emile Moreau) au știut, transpunînd comedia în film, să pună în valoare ideea principală enunțată în actul I al piesei de Caterina: „Ruşinos e numai să-ți uiji trecutul și să-ți îgăduiești obria”. În acest scop ei au dat o mare amploare prologului piesei (acesta constituînd, de fapt, o primă parte a filmului), au inclus aici episoade care nu existau (sau erau numai enunțate) în textul comediei, participarea lui Lefebvre și a Caterinei la campaniile lui Bonaparte au încercat să încheie din desfășurarea acțiunii portretul Caterinei — Madame Sans-Gêne, spălătoreasă și, apoi, vivandiera. Partea a II-a a filmului (anul 1811, la castelul Compiègne) concentrează, cu eliminări minime dar cu o necesară restructurare a materialului dramatic, cele trei acte ale piesei scrise de V. Sardou și E. Moreau.

AI. RACOVICANU

„Lumea comică a lui Harold Lloyd”

Pentru unii spectatori, Harold Lloyd înseamnă o veche cunoștință, a cărei reînfrînare este însoțită de parfumul unor nostalgice al unei epoci din istoria filmului demult apuse, dar niciodată uitate. Nu încapă însă îndoieli că majoritatea celor care umplu zilele acestea săliile și grădini unde rulează antologia „Lumea comică a lui Harold Lloyd”, înveselindu-se din toată inima și gustînd diversitatea gagurilor, virtuozitatea actorului, au primit prima dată această cunoștință direct personalitatea acestui clasic al risului, a cărui celebritate a atins apogee în deceniul al treilea al secolului nostru.

La anipodul gravității de piatră a lui Buster Keaton (care își întemeia umorul tocmai pe desăvîșita seriozitate cu care trecea prin cele mai ilariante situații fără a schița măcar o umbră de zîmbet), Harold Lloyd a lansat un tip comic senin și surizător, capabil să-și mențină optimismul în cele mai teribile împrejurări. În mijlocul civilizației moderne, al lumului înzestrat, el pare că se află în plin înverșunare cu lumea, că se luptă cu o grămadă de pacheta și pachetele, strecurînd-se printre mașini și tranvaie care străbăd strada în mare viteză, suindu-se el însuși în tot soiul de vehicule, încercînd regulile de circulație și scăpînd ca prin urechile acului din posibile accidente catastrofale, în sfîrșit executînd îndrăznele acrobatii la înălțime, suspendat în gol pe o subredă schelă în mișcare sau escalada înaltă fațada vreunei zgîrie-nori. În feța tuturor vicisitudinilor el își păstrează neștirbită seninătatea — chiar cînd e de-

Mihail LUPU

TEATRE • CINEMA • TELEVIȚIUNE

TEATRE. — Teatrul de Operă și Balet al R. P. Romine: LUCIA DI LAMMERMOOR — (orele 19.30). Teatrul de stat de operă: SĂRUTUL CIANTITEI — (orele 19.30). Teatrul Național „I. L. Caragiale” (Sala Comedia): MARIA STUART — (orele 19); (Sala Studio): O FEMEIE CU ZĂNĂ — (orele 19.30). MOARȚEA UNUI ARTIST — (orele 19.30). Teatrul „C. I. Notara” (Sala din Bd. Magheru): ZICI SI FORMULA EI DE VIAȚĂ — (orele 19.30). (Sala Studio): BALETUL VESLEI (orele 20). Teatrul „Lucia Sturza-Bulandra” (Sala din Bd. Șchitu Măgureanu nr. 1): ORESTIA — (orele 19.30). (Sala Studio, din Str. Academiei): SĂBĂTĂ JOUCL DE-A VACANȚA — (orele 19.30). Teatrul de Comedie: ȘEFUL SECTORULUI SUFLETE — (orele 19.30). Teatrul Municipal: C. R. G. G. G. — (orele 19.30). BUN, DAR... CU LIPSURI — (orele 19.30). Teatrul pentru copii și tineret (Sala din Str. C. Mile): ANDREA — (orele 20); (Sala din Str. Academiei): CĂRȚEA CU GRIGORESCU nr. 24); NU PREA ALBĂ CA ZAPADA SI MOTANUL DESCALȚAT — (orele 20). Teatrul satiric-muzical „C. Tănase” (Sala Savoy): REVISTA DE ALTADATA — (orele 20); (Sala din Căminul Victoriei nr. 174): SI BALETII SI FE-TELE — (orele 20). Teatrul „Făndărică” (Sala din Str. Academiei): CĂRȚEA CU APOLODOR — (orele 16); EU SI MATRIOLA MOARȚĂ — (orele 20.30).

CINEMATOGRAFE. — Madame Sans-Gêne — film pentru ecran panoramă: Sala Palatului R. P. Romine (rulează la orele 17.15 cu seria de bilete nr. 1138 și la orele 20.15 cu seria de bilete nr. 1199). Patria (9; 11.30; 14; 16.30; 19; 21.15). Cei trei mușchetari — cinemascop (ambele serii): Republica (9; 12.45; 16.30; 20.30). Săptăm. „Dinamo” (60s. Ștefan cel Mare — (orele 21); Cei trei călugări: Grădina (9.30; 11.45; 14; 16.15; 18.45; 21; la grădina — (orele 20). Exceler (9.45; 12; 14.15; 16.30; 18.45; 21). Fiamira (10; 12; 14; 16; 18.15; 20.30). Tînrul de pe vasul Columb — cinemascop: Bucegi (10; 12; 16; 18.15; 20.30). Goful Elena: Carpați (10; 12; 14; 16; 18.15; 20.30). Seara prietenilor filmului: Carpați (orele 19). Lumea comică a lui Harold Lloyd: Festival (9; 11; 13; 15; 17; 19; 21); Grivița (10; 12; 14; 16; 18.15; 20.30). Melodia (10; 12; 15; 17; 19; 21). Grădina „Festiva” (Pasaul „Eforia” — (orele 20). Grădina „Doana” (Str. Doamnelor nr. 9 — (orele 20.30). Căpitanul: Victoria (10; 12). Înfrățirea între popoare (14; 16; 18; 20). Voieța (10; 12). Dă-I înainte, băi grăi:

În acest fel, feță de piesă, filmul „Madame Sans-Gêne” vine cu o serie de cîștiguri dar și cu inevitabilele scăderi. Lui Cristian-Jaque, cel care a realizat „Madame Sans-Gêne”, îi-a izbutit toate episoadele în care predomină umorul popular, comicul de gest sau de limbaj (de altfel aceste episoade dau tonul fundamental al filmului). S-au pierdut însă, chiar din act prolog foarte dezvoltat de care aminteam, unele scene importante, unele personaje sînt consemnate în cu totul alte culori decît în piesă (și în istorie) cum este Fouche etc.

Cea care l-a ajutat în mare măsură pe Cristian-Jaque să realizeze o spumosă comedie populară este cunoștința actriței Sophie Loren, interpretă rolului Caterinei. Spectatorii noștri au de data asta ocazia (după o apariție nu foarte semnificativă în filmul-opera „Aida”) să înfățișeze pe ecran o interpretă de mare talenț, o personalitate artistică marcantă.

Madame Sans-Gêne își împlinște, datorită Sophiei Loren, portretul. Caterina — Sophie Loren știe să fie deopotrivă tandră și aprișă, să dezmierde și să lupte pentru dragoste, să spună adevărul în fața și să nu-și cruțe pe înfașajii de curie. În rolul sergentului Lefebvre, devenit mareșal și duce de Danzig, Robert Hossein se dovedește actorul potrivit, deși n-are momente de strălucire interpretativă.

AI. RACOVICANU

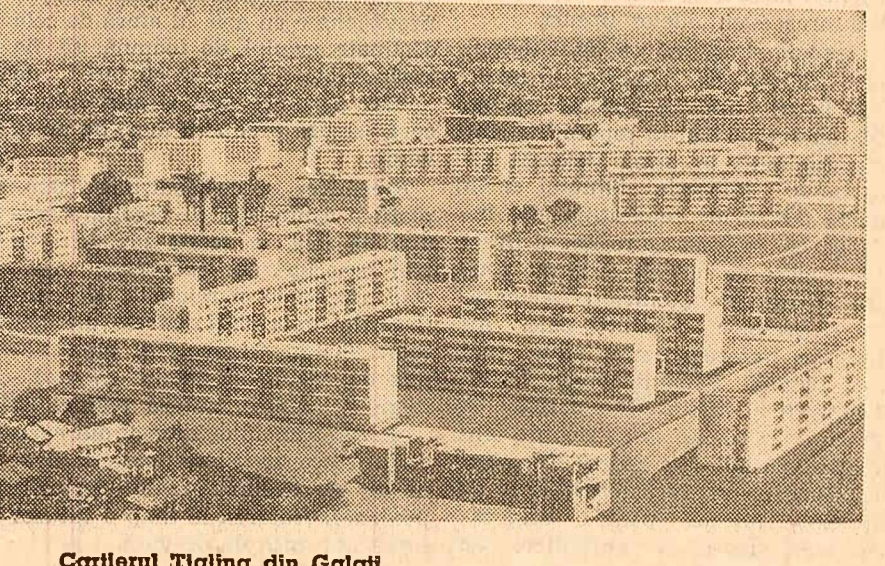
binele speriat — etalînd profundeni figura nostimă a unui june ingenu și oarecum aiurit, cu nelipsita pălărie de pai și ochelari cu ramă groasă de baga neagră.

Cel mai adesea, semnificațiile istoricelor sale vesele sînt relativ minore, lîmîindu-se să stîrnească risul în cascade fără un gînd mai adînc, fără precizarea unui tip social clar. O fericită excepție — prezentă în antologia de faș — este acea aventură înfrîș de un turist bogăz, elegant și bine dispus, într-o țară din America Latină, unde surprins de virtuozitatea evenimentelor al căror sens îl scapă totul, nenunțînd să crapea pînă la capăt ceea ce se petrece în jurul său. Contrastul comic savuros lăsa să se întrevadă aci o intenție satirică.

Fantezia delînzăuții, desfășurînd poantele ca serpentinele, unele din altele, se unește în filmele lui Harold Lloyd (ca dealtfel și la ceilalți așa ai burlescului cinematografic) cu remarcabile însușiri de acrobat ale protagoniștilor. Aceștia își înduiește să jongleze cu echilibrul, să realizeze strălucite performanțe, împinși de unerile de zona grădiniță a amuzamentului, încît provoacă senzații tari chiar celor mai avizați spectatori.

După antologiile realizate de Robert Youngson, după reînfrînările cu Charlie, după „Generalul” lui Buster Keaton, printr-o zăntărea acestei selecțiuni din filmele Harold Lloyd, alecătuită de către actor însuși, e un prilej în plus de a aprecia vîltațitatea, în sfîrșit executînd îndrăznele acrobatii la înălțime, suspendat în gol pe o subredă schelă în mișcare sau escalada înaltă fațada vreunei zgîrie-nori. În feța tuturor vicisitudinilor el își păstrează neștirbită seninătatea — chiar cînd e de-

Mihail LUPU



Carliei Țigina din Galați

PLUTAȘII



Din primăvară și până în toamnă, pe apele involburate ale Bistriței și afluenților ei, în fiecare an se transportă sute de mii de metri cubi de material lemnos. În cursul acestui an, numai plutașii din cadrul Intreprinderii forestiere Iacobeni-Vatra Dornei vor plută 133 000 mc bușteni de rășinoase. Încă din timpul iernii au fost transportați pe malul apei, la schelele de legare a plutelor, peste 80 000 mc bușteni. Deși timpul nu a fost înzestrat de favorabil plutării, încercările plutașii din brigada condusă de Viorel Drăgan au transportat pe calea apelor, de la începutul lunii aprilie și până la 1 iunie, aproape 50 000 mc de material lemnos. În luna mai planul a fost depășit cu aproape 4 000 m c.

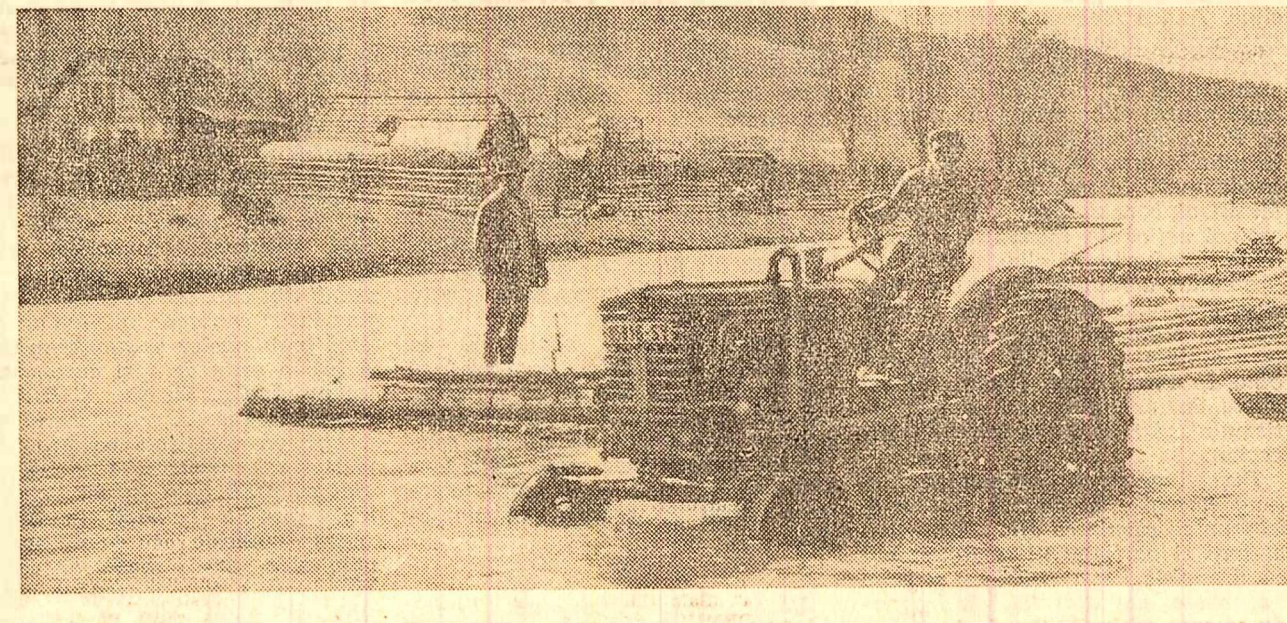
Pentru a veni în ajutorul plutașilor, schelele de legare au fost înzestrate cu tractoare, care ajută la formarea plutelor și la trăsul lor spre firul apei. Pe traseu, unde apa depune prundiș sau ml, bulldozere puternice adăncesc albia râurilor. De o atenție deosebită se bucură condițiile de trai ale plutașilor. Ei primesc echipament de protecție, iar după ce au dus la destinație lemnul sunt transportați înapoi cu mașinile. În schelele de legare și la barajele de pornire a plutelor sunt amenajate cantine și dormitoare.

Coturile și întorsăturile apelor dau mult de furcă plutașilor, dar ei cunosc bine firul Bistriței și știu să ocolească locurile periculoase. Plutașii Nicolae Moldovan și Alexe Moroșan conducând cu măiestrie pluta pe Bistrița (fotografia de sus).

După trecerea prin barajul de la Bita, pe Bistrița Aurie (fotografia din dreapta).

În schele de legare a la Ciocănești apropiatul plutelor la firul apei cu ajutorul tractorului (fotografia de jos).

Fototext : Nistor ȚUCU



SPORTIVE

„Cupa R. P. Romine” la fotbal

● Surpriza etapei : Siderurgistul Hunedoara a eliminat echipa C.S.M.S. Iași ● Scor categoric la București : Rapid-Flacăra roșie 8-0

Ieri în 7 orașe din țară s-au disputat întâlnirile din cadrul „optimilor” de finală ale „Cupei R. P. Romine” la fotbal. Surpriza „optimilor” a fost înregistrată la Brașov, unde Siderurgistul Hunedoara, care acționează în cat. C., a intrat cu 2-1 (1-1) pe C.S.M.S. Iași. Au marcat Vaslu, Humelnicu și respectiv Dănilă. În Capitală, pe stadionul Giulești, Rapid a dispus cu categoric scor de 8-0 de Flacăra roșie București. La Pitești, Știința Timișoara a intrat cu greu pe Carpați Sinaia. Timișorenii au câștigat cu 1-0 (0-0) prin punctul înscris în minutul 85 de Mihăilă. În partida desfășurată la Climpic, Farul Constanța a învins cu 4-1 (2-1) pe A. S. Ațud. Înălțimea de la Sibiu, dintre Minerul Baia Mare și Dinamo București, s-a încheiat cu victoria dinamovizitelor : 6-0 (4-0). La Făgăraș C.S.M. Sibiu a câștigat cu 1-0 (1-0) partida cu Textila Sf. Gheorghe.

Într-un meci restanță continuă pentru locul al doilea „Cupei R. P. Romine”, joi la Bacău s-au întâlnit Steaua și Dinamo Bacău. Jocul s-a terminat la egalitate 1-1 (după prelungiri). Gazdele au deschis scorul în minutul 36 prin Văduț. După pauză, bușteniștii au egalat prin Constantin, în minutul 57. În prelungiri nici una din echipe n-a mai reușit să înscrie. Conform regulamentului, Steaua, care a jucat în deplasare, s-a calificat în „optimi”, urmind să întâlnească formația C.I.L.-Blaj (mezi care au avut loc la 17 iunie, pe teren neutru).

Pînă în prezent pentru stierurile de finală ale „Cupei R. P. Romine” s-au calificat : Dinamo București, Crișul Oradea, Farul Constanța, Știința Timișoara, Rapid București, C.S.M. Sibiu și Siderurgistul Hunedoara. A 8-a echipă va fi desemnată după disputarea jocului Steaua-C.I.L.-Blaj.

Sportivi romini în întreceri internaționale

● Peste câteva zile va începe în Capitală un turneu internațional de box cu participarea celor mai valoroși pugiliști de cluburi marivari din România. Turneul va avea loc la Sala Polivalentă din București, pe arena internațională de polonezi Jerzy Kuleski, campion al Europei la cat. ușoară. A. Dasal, Z. Olech, H. Dampc, cehoslovacul B. Nemecek, fost campion european la cat. semimijlocie, maghiarul F. Dorog, și alții. Echipa bucureșteană va avea în componen-

ță pe Ion Monea (mijlocie), finalist la ultima ediție a campionatelor europene de la Moscova, V. Mariujan (greu), I. Olteanu (mijlocie mică), D. Davidescu (muscă), A. Verdes (cocos), C. Crudu (pană), Fl. Pătrașcu (semiușoară), M. Dumitrescu (ușoară), I. Pîfu (semimijlocie), și D. Gheorghiu (semigreu).

● Simbătă și duminică va avea loc la Solta, pe stadionul „Vasil Levski”, tradiționalul concurs internațional de atletism organizat de ziarul „Narodna Mladež”. La acest concurs țara noastră va fi reprezentată de V. Jurcă, Gh. Zamfirescu, Al. Tudorașcu, A. Barabas, Z. Vamoș, S. Ciocină, M. Simionescu, Gh. Popescu și Ana Sălașeanu.

O delegație economică austriacă a sosit în Capitală

În Capitală a sosit joi seara dr. Fritz Bock, ministrul comerțului și reconstrucției al Republicii Austria. El este însoțit de personalități din conducerea Ministerului Comerțului și Reconstrucției, Uniunii industriale austriece, Camerei federale pentru comerț și industrie, conducători ai unor întreprinderi industriale din Austria.

La aeroportul Băneasa oaspeții au fost salutați la sosire de Victor Ionescu, ministrul comerțului exte-

Sosirea purtătorului de cuvînt al Partidului laburist pentru probleme externe

La invitația Grupului național român al Uniunii interparlamentare, joi au sosit în Capitală dl. Patrick Gordon Walker, purtătorul de cuvînt al Partidului laburist pentru probleme externe, cu soția și dl. David Ennals, șeful secției de relații externe al Partidului laburist.

Pe aeroportul Băneasa, oaspeții au fost întâmpinați de acad. Șt. S. Nicolae, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, vicepreședinte al Grupului național român al Uniunii interparlamentare, Barbu Solomon, membru în comitetul de conducere al Grupului național român, acad. Grigore Benetato, președintele Grupului român pentru relații de prietenie România-Marea Britanie, de funcționari superiori din Marea Adunare Națională și Ministerul Afacerilor Externe.

Schimbul instrumentelor de ratificare a Tratatului privind regimul frontierei de stat romino-ungare

Joi 4 iunie 1964 a avut loc la Ministerul Afacerilor Externe schimbul instrumentelor de ratificare a Tratatului între guvernul Republicii Populare Romine și guvernul Republicii Populare Ungare privind regimul frontierei de stat romino-ungare și colaborarea în problemele de frontieră, semnat la Budapesta la 13 iunie 1963. Conform prevederilor, Tratatul va intra în vigoare în ziua schimbului instrumentelor de ratificare.

Schimbul a fost efectuat din partea romină de Gheorghe Pele, ad-

INTOARCEREA DELEGAȚIEI R.P.R. CARE A PARTICIPAT LA EXPOZIȚIA BIENALĂ DE LA PARIS

Joi seara a sosit în Capitală, venind din Franța, delegația R. P. Romine, condusă de Gheorghe Rădoi, ministrul industriei construcțiilor de mașini, care a vizitat cea de-a doua Expoziție biennială de la Paris. La sosire, pe aeroportul Băneasa, delegația a fost întâmpinată de Bujor Alimășan, ministrul minelor și energiei electrice, de membri ai conducerii centrale și ai Camerei de Comerț, de funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe.

Au fost de față reprezentanți ai ambasadei Franței la București. (Agerpres)

STIRI CULTURALE

Miercuri seara, colectivul Comediei Franceze a prezentat în studioul de televiziune un recital cuprinzând fragmente din „Tartuffe” de Moliere și „Candide” de Voltaire, precum și versuri de Musset, Verlaine, La Fontaine, Victor Hugo, Paul Ford, Alphonse Daudet. Și-au dat concursul actorii Jean Marchat, Annie Decaux, Lisa Delamarre, Bernard Dheran, François Chautemette, Jean-Claude Arnaud, Michèle André, Michel Bernard.

Orchestra simfonică a Radioteleviziunii din R. P. Ungară, sub conducerea dirijorului Lehel György, a susținut joi seara primul concert în cadrul turneului pe care-l întreprinde în țara noastră. Solistul concertului a fost pianistul Zemplényi Kornél. Programul concertului a cuprins Preludiu simfonic de Ion Dumitrescu, Simfonia nr. 94 în sol major de Haydn, Concertino pentru pian și orchestră de Kadós Pál, solist Zemplényi Kornél, și Suita a doua „Daphnis și Chloé” de Ravel. (Agerpres)

SIMPOZION

Comitetul regional de Cruce Roșie, în colaborare cu secția sănătate și prevederi sociale a Sfatului popular regional Brașov, a organizat în sala Casei de cultură din Brașov un simpozion cu tema : „Single — medicament viu”, la care au participat academicieni, delegați ai Comitetului Central al Crucii Roșii, șefi ai secțiilor sănătate din regiunile București, Dobrogea și Hunedoara, donatori și primitori de singe din regiune. Au prezentat expunerii prof. dr. Constantin Nicolau, membru corespondent al Academiei R.P.R., dr. Ovidiu Păcurariu, medic primar la Spitalul nr. 1 din Brașov, dr. Maria Coleanu, medic primar la Spitalul de obstetrică și ginecologie din Brașov.

Dr. ALFRED BRILL

La 3 iunie a încetat din viață confectionierul dr. Alfred Brill, director adjunct al Institutului de Fiziologie. Născut în orașul Bacău, la 17 februarie 1907, Alfred Brill urmează cursurile facultății de medicină din București, pe care le absolvă în anul 1929.

Încă de pe băncile facultății, ia legătură cu mișcarea muncitorească, activând în diferite organizații de masă conduse de partid.

După eliberarea patriei, în anul 1948 este primit în rândurile Partidului Comunist Român, încredințându-i-se o serie de funcții în instituțiile spitalicești, pe care le-a îndeplinit cu devotament.

Pentru activitatea sa științifică cit și pentru munca obștească desfășurată, dr. Brill a fost distins cu titlul de „Laureat al Premiului de Stat” și cu ordine și medalii ale Republicii Populare Romine.

Dispariția sa reprezintă o grea pierdere pentru țarașii săi de muncă. Amintirea lui va rămâne veșnic vie în memoria tuturor celor care l-au cunoscut și i-au apreciat activitatea.

Un grup de tovarăși

Siercii cu corpul neînșuflețit va fi depus la clubul Spitalului de stat nr. 12 din B-dul Mărăștii. Accesul publicului — în ziua de 5 iunie între orele 10-14. Corpul funerar va porni la orele 14,30 spre cimitirul din B-dul 1 Mai, unde va avea loc înmormântarea.

DE PESTE HOTARE

Delegația parlamentară romină vizitează orașul Kecskemet

BUDAPESTA 4. — Corespondentul Agerpres, A. Pop, transmite : Delegația Marii Adunări Naționale, condusă de tovarășii Anon Moiseșcu, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale a R. P. Romine, Delegația a fost primită de dr. Molnar Frigyes, prim-secretar al Comitetului județean de partid, și de alți reprezentanți ai organelor locale. La sfatul județean, Buda Gabor, vicepreședinte al Comitetului executiv al sfatului județean, a vorbit deputaților despre activitatea organelor locale și economia județului Bacs-Kiskuu.

În comuna Tiszakecske, delegația Marii Adunări Naționale a depus o coroană de flori la Monumentul eroilor romini care și-au jertfit viața pentru eliberarea comunei. Președintele sfatului comunal, Balontofuredi Jozsef, a vorbit despre luptele duse în toamna anului 1944 de ostașii romini pentru eliberarea comunei și despre realizările din anii puterii populare. Membrii delegației au vizitat apoi cooperativa agricolă de producție „Tisza György”.

Delegația Marii Adunări Naționale a R. P. Romine a fost însoțită de Polyak Janos, vicepreședinte al Adunării de Stat, Huber Lajos și Bodonyi Palne, deputați în Adunarea de Stat.

Comunicări prezentate de medicii romini la Congresul societății europene de chirurgie cardiovasculară

ATEENA 4 — Corespondentul Agerpres, Al. Gheorghiu, transmite : Lucrările celui de-al 13-lea congres al societății europene de chirurgie cardiovasculară, la care au fost prezentate un mare număr de comunicări și filme documentare, au luat sfârșit. În ultima zi a congresului, medicii romini participanți la congres au prezentat mai multe comunicări.

Conf. univ. dr. D. Sedlacek a prezentat patru comunicări, lucrări ale unui colectiv de chirurgi romini condus de prof. dr. Volnea Marinescu : „Corticoterapia în hipertensiunea pulmonară”, „Modificările metabolice ale miocardului în stenoza pulmonară experimentală”, „Anevrismele micotice”, „Determinarea insuficienței miocardice prin analiza singurii la sinusul coronar”. Miercuri a fost prezentat filmul documentar în culori „Transplantația experimentală a cordului” realizat la Institutul medicofarmaceutic din Tirgu Mures de un colectiv condus de conf. univ. dr. P. I. Popa.

Conf. univ. dr. P. Brinzeu, șeful delegației de medici romini la congres, a declarat la încheierea lucrărilor că acest congres s-a desfășurat la un nivel științific foarte înalt.

60 de ani de la înființarea Institutului romin de pe lângă Universitatea din Viena

VIENA 4 — Corespondentul Agerpres, St. Deju, transmite : Joi a avut loc la Universitatea din Viena o festivitate cu ocazia împlinirii a 60 de ani de la înființarea Institutului romin de pe lângă Universitatea din Viena. La festivitate au participat decanii diferitelor facultăți, profesori, lectori, studenți, personalități ale vieții culturale, membri ai corpului diplomatic, ziaristi.

Luînd cuvîntul în cadrul festivității prof. dr. Albin Lesky, rectorul Universității din Viena, prof. dr. Carl Th. Gossen, președintele Institutului de filologie romanică de la Universitatea din Viena, acad. prof. Iorgu Iordan, vicepreședinte al Academiei R. P. Romine, și ambasadorul R. P. Romine la Viena, ing. Mircea Oceana, au subliniat tradiționalele legături culturale dintre Austria și România. Ambasadorul R. P. Romine la Viena a oferit numeroase cărți Institutului de filologie al Universității din Viena.

Deschiderea sesiunii Comisiei Dunării

BUDAPESTA 4 (Agerpres). — Agenția M.T.I. anunță că la 3 iunie s-a deschis la Budapesta cea de-a 22-a sesiune a Comisiei Dunării. În afara de țările participante la Comisia Dunării (Austria, Bulgaria, Cehoslovacia, Iugoslavia, România, Ungaria și U.R.S.S.), la lucrările sesiunii mai iau parte, în calitate de observatori, un reprezentant al R.F.G., precum și reprezentanți ai Comisiei Economice O.N.U. pentru Europa, Organizației meteorologice mondiale, Uniunii poștale universale, Administrației fluviale a Porților de Fier și Administrației fluviale a Dunării de jos.

La sesiune vor fi discutate probleme privind îndeplinirea planului de lucru al Comisiei pe anul 1963, planul de lucru pe 1964-1965 și o serie de alte probleme tehnice importante care se referă la navigația pe Dunăre.

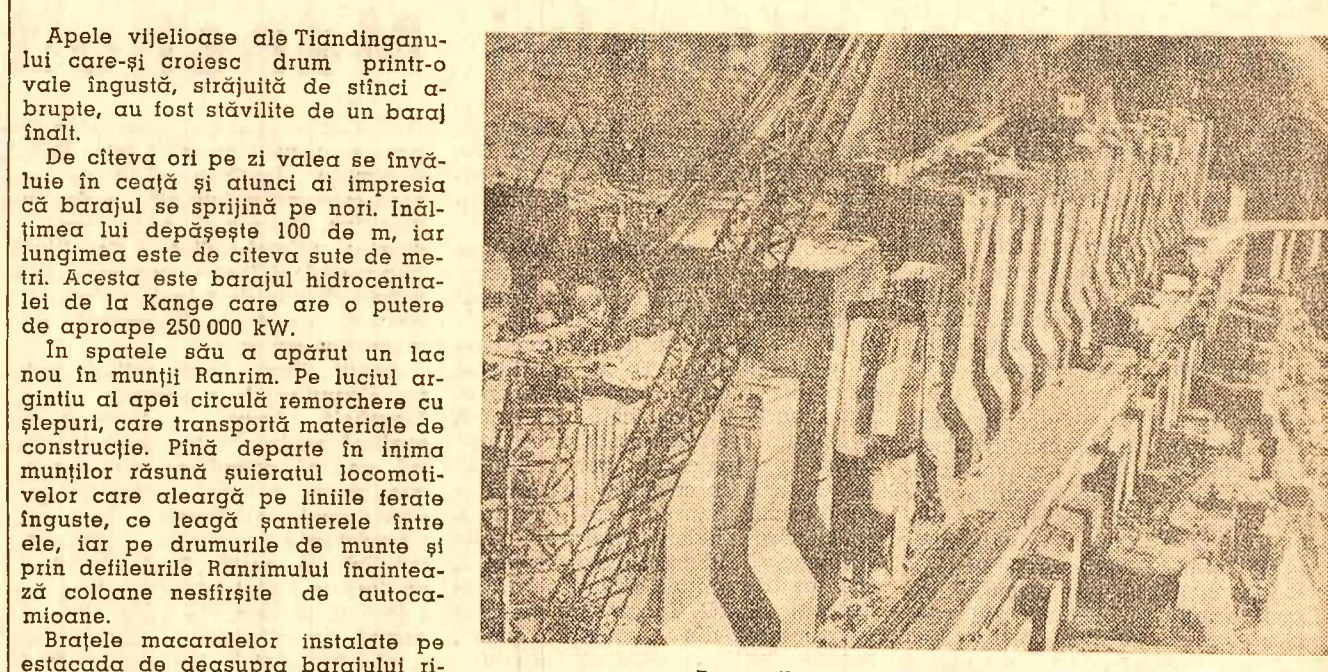
Sesiunea va continua pînă la 16 iunie.

O DELEGAȚIE A P. C. BULGAR A SOSIT LA MOSCOVA

MOSCOVA 4 (Agerpres). — La 4 iunie a sosit la Moscova, la invitația C.C. al P.C.U.S., o delegație a Partidului Comunist Bulgar în frunte cu Mitko Grigorov, membru al Biroului Politic și secretar al C.C. al P.C.B., pentru a studia experiența P.C.U.S. în domeniul muncii ideologice.

Reportaj din R. P. D. Coreeană

Barajul tineretului



Pe șantierul barajului de la Kango

Apela vijelioasă ale Tiandangului care și croiesc drum print-o vale îngustă, străjuite de stînci abrupte, au fost străvigate de un baraj înalt.

De câteva ori pe zi valea se învâluie în ceață și atunci ai impresia că barajul se sprijină pe nori. Înălțimea lui depășește 100 de m, iar lungimea este de câteva sute de metri. Acesta este barajul hidrocentral de la Kango care are o putere de aproape 250 000 kW.

În spatele său a apărut un lac nou în munții Ranrim. Pe lucrul aragintiu al apei circulă remorchere cu șlepură, care transportă materiale de construcție. Pînă departe în inima munților răsună șuieratul locomotivelor care cleargă pe liniile ferate înguste, ce leagă șantierul de intr-o vale, iar pe drumurile de munte și prin defileurile Ranrimului înaintea-ză colcașe nesfîrșite de autocamioane.

Bratele macaralelor instalate pe estacade de așezare barajului ridică necontenit armătură și cupe marșilor și larma cemențozilor. În numai încărcate cu beton, în timp ce cotrajele fac ca barajul să crească în înălțime vîzînd cu ochii.

Nu de mult, pe șantier a fost creat un deversor provizoriu. Cu acest prilej a fost încheiată prima etapă a construcției. Construcții — liniile veniți din toate colțurile țării — și-au amintit atunci cu emoție de prima explozie care a răsunat pe acest șantier cu cinci ani în urmă. Mai tirziu liniștea seculară a acestor văi adînci a fost răscălită de bubuitul multor explozii, de vîntul marșilor și larma cemențozilor. În numai trei luni au fost construite drumuri de acces și o linie decolui. Apoi a fost ridicat un botardou.

După dislocarea a sute de mii de metri cubi de roci stîncoase, a început așezarea betonului. Au fost

fixate estacadele pentru macaralele de beton. De la uzina automatizată betonul a pornit într-un flux continuu.

Specialiștii ocupați cu montarea turbinelor au aplicat un șir de inovații tehnice care le-au permis să pună în funcțiune stația de generatoare nr. 1 încă în iunie 1963.

Ridicarea barajului, construirea unei hidrocentrale și amenajarea unui lac artificial în acest defileu adînc au transformat radical peisajul înconjurător, dar mai ales au determinat schimbări în viața constructorilor. Cînd au venit aici, cei mai mulți dintre ei aveau 19-20 de ani. Astăzi au 24-25. În acest răstimp ei s-au dezvoltat, au devenit muncitori

de nădejde. Kir Im, de fel de prin părțile locului, flu de țaran, a devenit cel mai bun montator și a fost distins cu titlul de Ero al Muncii. Mulți tineri au absolvit pe șantier școli tehnice, s-au înscris la cursurile fără frecvență ale unor facultăți. În ziarele și în revistele centrale și locale au fost inserate poezii, povestiri și alte lucrări ale unor membri ai cercului literar de pe șantier.

Construirea barajului a constituit pentru tineri un examen sever pe care l-au susținut cu succes, demonstrînd cunoștințe temeinice și putere de muncă.

După un reportaj de Kim Dar Ob apărut în revista „Coreea nouă”

DE PESTE HOTARILE

Coreea de sud EXTINDEREA DEMONSTRATIILOR ANTIGUVERNAMENTALE

SEUL 4 (Agerpres). — In pofida dislocării în capitala Coreei de sud a peste 50.000 de militari și a instituirii legii marțiale, de către președintele Pak Cijan Hi, în diferite cartiere din Seul și în fața Universității, au avut loc mitinguri de protest ale studenților împotriva politicii actualului guvern. Toate clădirile guvernamentale sînt puzite de detașamente militare. Pe căile de acces spre Palatul prezidențial, care are numeroase geamuri sparte de demonstrații, sînt ridicate baricade.

Demonstrația de miercuri din capitală, unde spre seară numărul participanților atingea, după cum relatează agenția Associated Press, cifra de 30.000, a fost reeditată în opt orașe din țară. „Extinderea acțiunilor de protest în alte orașe din nordul și sudul țării, continuarea agenției citate, accentuează creșterea pericolului pentru regimul Pak, acuzat de studenți de corupție și practicarea unor metode polițienești”. Mari mitinguri au avut loc în orașul Mokpo, principalul centru al răsturnării lui Li Sin Man.

La Mokpo, Pusan, Chungcion, Kwangju, Inchion, intervenția detașamentelor de poliție, care au folosit grenade cu gaze lacrimogene și bastoane de cauciuc, a transformat demonstrațiile pașnice în ciocniri violente.

Prinz oferit de M. Malita la Conferința pentru comerț și dezvoltare

GENEVA 4 (Agerpres). — La 3 iunie, M. Malita, adjunct al ministrului Afacerilor externe al R.P. Romine, a oferit un prinț în cinstea președintelui și secretarului general al Conferinței Națiunilor Unite pentru comerț și dezvoltare.

Au luat parte Abdel Moneim el Kaissuni, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.A.U., președintele Conferinței, dr. Raul Prebisch, secretarul general al Conferinței, vicepreședintele Conferinței, prof. André Philip, șeful delegației franceze, sir Patrick Reilly, subsecretar adjunct la Foreign Office, șeful delegației engleze, P. G. Reynolds, ministru adjunct al comerțului, șeful delegației mexicane, Jaroslav Kohout, ministru adjunct al comerțului exterior, șeful delegației cehoslovace, Loekman Hakim, șeful delegației indoneziane, Armand Razaf Indrabe, șeful delegației Republicii Malgaze, Richard N. Gardner, subsecretar de stat adjunct al S.U.A., G. P. Arkadiev, ambasador al U.R.S.S., Ronald Walker,

ECONOMIȘTI AMERICANI VOR VIZITA R. S. F. IUGOSLAVIA

BELGRAD 4 (Agerpres). — Purtaătorul de cuvânt al secretariatului de Stat pentru Afaceri Externe al R.S.F. Iugoslavia a anunțat, în cadrul conferinței de presă săptămînală, că guvernul S.U.A. intenționează să trimită în Iugoslavia, la sfîrșitul lunii septembrie, o misiune de economiști, în scopul examinării posibilităților de extindere a relațiilor economice dintre Iugoslavia și S.U.A. În acest sens, s-a încheiat un acord de principiu cu organele iugoslave competente.

DELEGAȚIA DE ACTIVIȘTI AI P. M. R. A SOSIT LA LENINGRAD

LENINGRAD 4 (Agerpres). — Corespondența specială de la Ambrozio Munteanu.

In încheierea vizitei sale la Volgograd, delegația de activiști ai P.M.R., condusă de tovarășul Chivu Stoica, a avut joi dimineață la comitetul regional de partid pentru industrie și conștientizare a membrilor ai biroului și comitetului regional de partid și reprezentanții ai organelor locale de stat. K. K. Cerednicenco, primul secretar al comitetului regional de partid pentru industrie, a împărtășit din experiența și metodele folosite de organizațiile de partid din regiune.

In după-amiaza aceleiași zile, delegația a sosit la Leningrad. Delegația P.M.R. este însoțită de V. N. Titov, secretar al C.C. al P.C.U.S.

Pe aeroport, în întîmpinarea oaspeților au venit G. V. Romanov, secretar al comitetului regional de partid pentru industrie, G. I. Kozlov, primul secretar al comitetului regional de partid pentru agricultură, B. A. Popov, președintele comitetului executiv al sovietului regional pentru industrie, activiști cu munci de răspundere în aparatul de partid și de stat local.

Seara, oaspeții romini au asistat la un spectacol la Teatrul de Operă și Balet „S. M. Kirov”.

INDIA Șase miniștri din precedentul guvern solicitați să intre în noul cabinet

DELHI 4 (Agerpres). — Primul ministru al Indiei, Lal Bahadur Shastri, a solicitat șase miniștri din precedentul guvern, prezidat de Nehru, să intre în componența cabinetului său, a cărui listă completă va fi comunicată săptămîna viitoare.

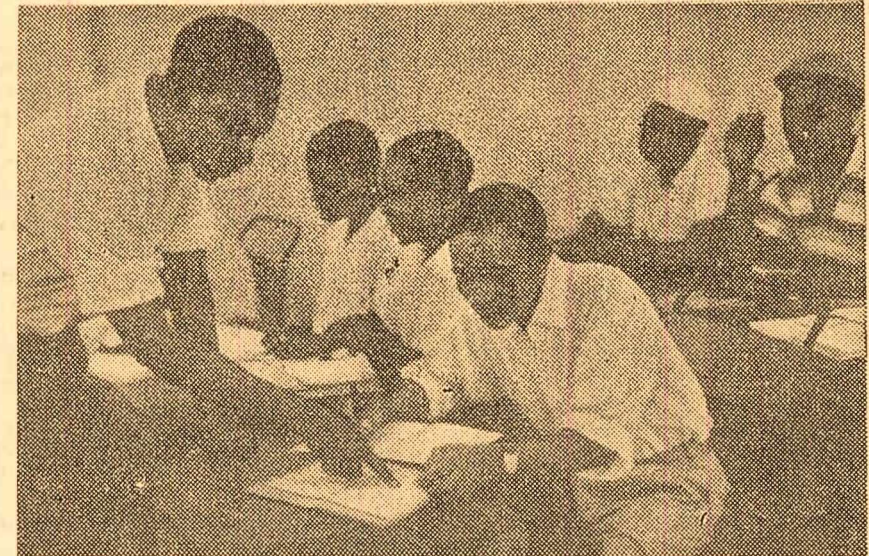
„Acești sînt miniștrii de interne, Naționa, ministrul de finanțe, Ma-chari, ministrul alimentației, Singh,

ministrul apărării, Chavan, ministrul educației, Chagla, și ministrul informațiilor și radiodifuziunii, Sinha. Agenția Reuter anunță că nu s-a precizat dacă aceștia vor păstra portefeuile respective sau vor primi alte înscărunări.

La Delhi s-a anunțat că primul ministru, Lal Bahadur Shastri, a avut o întrevvedere cu șeful Abdul-lah, fostul prim-ministru al Cașmirului, care — după cum relatează France Presse — l-a informat asupra discuțiilor avute cu președintele Pakistanului, Ayub Khan, în timpul recentei sale vizite în Pakistan.

TESTAMENTUL LUI J. NEHRU

DELHI 4 (Agerpres). — La Delhi a fost dat publicității testamentul defunctului prim-ministru al Indiei, Jawaharlal Nehru, scris de el la 21 iunie 1954. În testament Nehru și-a exprimat dorința ca, după ce va fi în-cinerat, cenușa să-i fie risipită din avion deasupra teritoriului Indiei, iar o mîină de cenușă să fie aruncată în apele fluviului Gange, lângă orașul Allahabad, orașul său natal.



În Republica Unită Tanganica și Zanzibar se desfășoară o largă campanie de alfabetizare

Dezbaterile Consiliului de Securitate în legătură cu plingerea Cambodgiei

NEW YORK 4 (Agerpres). — Consiliul de Securitate a reluat miercuri dezbaterile privind plingerea Cambodgiei în legătură cu încălcarea teritoriului său la granița cu Vietnamul de sud. La începutul ședinței a luat cuvîntul reprezentantul Marocului, Ahmed Taibi Benhima, care a prezentat Consiliului de Securitate un proiect de rezoluție propus de Maroc și Coasta de Fildeş, în care sînt depinse incidentele provocate de Vietnamul de sud pe teritoriul

Cambodgiei, se cer compensații pentru daunele provocate, iar Consiliul de Securitate este chemat să întreprindă măsuri pentru prevenirea și evitarea în viitor a unor astfel de incidente la granița statului cambodgian. În proiectul de rezoluție prezentat se propune, de asemenea, să se trimită o misiune alcătuită din trei membri nepermanenți ai Consiliului de Securitate care să cerceteze situația la fața locului pe o perioadă de 45 de zile și să facă recomandările pe care le consideră necesare pentru restabilirea situației normale dintre cele două state.

Reprezentanți ai industriei chimice japoneze vizitează Uniunea Sovietică

MOSCOVA 4 (Agerpres). — Agenția TASS anunță că la Moscova a sosit o delegație de reprezentanți ai Asociației industriei chimice din Japonia. Delegația este condusă de Masao Fukusima, vicepreședintele Asociației și președintele companiei „Kao Seikiten”.

După cum se relevă în cercurile economice de la Moscova, industria chimică japoneză au sosit în capitala sovietică cu propuneri concrete. Este vorba, printre altele, de livrări către Uniunea Sovietică de utilaj chimic complet. Va fi discutată, de asemenea, posibilitatea exportului japonez de îngrășăminte chimice în U.R.S.S., pe bază de acorduri pe termen lung.

Reprezentanți ai industriei chimice japoneze vizitează Uniunea Sovietică

MOSCOVA 4 (Agerpres). — Agenția TASS anunță că la Moscova a sosit o delegație de reprezentanți ai Asociației industriei chimice din Japonia. Delegația este condusă de Masao Fukusima, vicepreședintele Asociației și președintele companiei „Kao Seikiten”.

După cum se relevă în cercurile economice de la Moscova, industria chimică japoneză au sosit în capitala sovietică cu propuneri concrete. Este vorba, printre altele, de livrări către Uniunea Sovietică de utilaj chimic complet. Va fi discutată, de asemenea, posibilitatea exportului japonez de îngrășăminte chimice în U.R.S.S., pe bază de acorduri pe termen lung.

Răspunsul președintelui Republicii Cipru, Makarios, la declarația vicepreședintelui Kuciuk

NICOSIA 4 (Agerpres). — Vicepreședintele Ciprului, Kuciuk, a declarat la Nicosia, în cadrul unei conferințe de presă că a adresat o scrisoare președintelui Makarios în care îi cere să facă o declarație solemnă, prin care acesta să se angajeze că în așteptarea unei soluții în problema cipriotă nu va mai acționa în vederea creării gărzii naționale. Kuciuk a arătat că a cerut convocarea unei sesiuni extraordinare a Consiliului de Miniștri cu participarea miniștrilor ciprioți greci și a miniștrilor ciprioți turci, care să discute actele instituționale hotărîte în ultima vreme de către miniștrii ciprioți greci.

Răspunzînd declarației făcute de vicepreședintele Kuciuk, președintele Ciprului Makarios a respins cere-terile formulate de acesta. Makarios a subliniat că Kuciuk „a declarat în mod public în mai multe rînduri că nu-și va relua locul său în rîndul guvernului pentru că, potrivit aprecierilor sale, guvernul și Republica Cipru sînt moarte”. Makarios a reieșit că Kuciuk ar trebui să renunțe la ideile sale asupra împărțirii insulei înainte de a proclama că își va relua funcția de vicepreședinte în anumite condiții impuse ciprioților greci.

În același timp se anunță din Nicosia că guvernul Ciprului a respins nota de protest a guvernului turc privitoare la adoptarea legii de creare a gărzii naționale cipriote.

ÎNTÎLNIRI ALE DELEGAȚIEI ROMINE CU REPREZENTANȚI AI UNOR FIRME AMERICANE

NEW YORK 4 (Agerpres). — Trimisul special L. Rodescu transmite: Membrii delegației romine, condusă de Gheorghe Gaston Marin, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, și-au continuat la 3 iunie vizita la New York, unde în cursul dimineții și al după-amiezii au purtat discuții cu reprezentanți ai societăților industriale „General Electric”,

„Kellogg”, „Goodyear” și ai firmelor „Scientific Design”.

La 4 iunie, membrii delegației romine au purtat discuții cu reprezentanții unor societăți industriale americane, cu președintele și alți membri ai conducerii firmei „Fergusson”, precum și cu membri ai conducerii firmelor „Houdry” și „R.C.A.” (Radio corporation of America).

Alegerile preliminare din California

Agenciile de presă anunță că alegerile preliminare, care au avut loc la 2 iunie în statul California din S.U.A., au fost câștigate în partidul republican de senatorul Barry Goldwater. Obținînd 1.089.133 voturi, acesta a înfruntat cu puțin pe Nelson Rockefeller căruia i-au revenit 1.030.180 voturi. În aceeași zi au avut loc alegeri preliminare și pentru desemnarea unui candidat al partidului democrat la postul de senator al statului California. Cîștigător a fost Pierre Salinger, fost secretar pentru presă al Casei Albe în perioada președintelui Kennedy.

După cum se știe alegerile preliminare care au loc în prezent în unele state din S.U.A. sînt consultări necesare asupra preferințelor diferitelor lideri ai partidelor democrat și republican susceptibili de a fi desemnați candidați în alegerile oficiale ce vor urma. Fixarea candidaților pentru alegerile prezidențiale din noiembrie va fi făcută ulterior de convențiile (congresele) celor două partide. Alegerile preliminare care au avut loc pînă acum au dat rezultate diferite. Dintre liderii partidului republican, preferințele alegătorilor s-au exprimat în unele state asupra lui Cabot Lodge, în altele asupra lui Nelson Rockefeller, și numai în câteva state asupra lui Barry Goldwater. În ce privește partidul democrat, majoritatea alegătorilor s-au pronunțat pentru președintele Lyndon Johnson.

În legătură cu rezultatele alegerilor preliminare din California, agenția France Presse transmite declarația senatorului Kenneth Keating, lider republican de orientare moderată: „Victoria din California a senatorului Goldwater nu este deloc concludentă, deoarece, după ultimele cifre, el a obținut mai puțin de 51 la sută din voturi”.

„Pe de altă parte, arăstă A.F.P. în comentariul său, succesul lui Pierre Salinger demonstrează că programul președintelui Kennedy continuă să fie valabil din punct de vedere politic”.

Carnet parizian

Comemorarea Ioanei d'Arc • Expoziții tehnice • Interes pentru turismul în România • În emisiunea „Cinci coloane în pagina întâi”

Duminică a avut loc la Rouen comemorarea Ioanei d'Arc.

Solemnitatea s-a desfășurat, așa cum se face în mod tradițional în fiecare an în ultima duminică a lunii mai, în piața tîrgului vechi din capitala Normandiei, pe locul unde Ioana d'Arc și-a trăit ultimele clipe. André Malraux, ministrul de stat pentru Afacerile culturale, a evocat chipul feței de 17 ani care, acum 535 de ani, a ridicat poporul la luptă pentru eliberarea țării cotoprite. Peste doi ani Ioana a căzut însă în mîinile armatei engleze și a fost condamnată la moarte ca eretică. Ministrul, care vorbea în fața statuii eroinei naționale, înconjurată de ne-nunțate hortensii albe, a unei reprezentări a rugului pe care a fost arsă și a unei urne în care fusese aprinsă o flacără în care se aduce aminte, a spus că, după mai bine de cinci secole, figura Ioanei d'Arc, intruchipare pură a patriotismului, rămîne vie în inimile francezilor.

După încheierea solemnității, un lung cortegiu, cu muzică militară, în fruntea căruia se aflau foști combatanți și participanți la Rezistență cu drapelul lor, a străbătut străzile pavozate ale orașului, îndreptîndu-se spre malurile Senei. Acolo, un grup de fete, purtînd costume din secolul XV, au aruncat coroane de flori în apele fluviului.

„Expoziția de mașini și agregate din transporturi”, Toate acestea și-au închinat acum porțile. Organizatorii n-au comunicat încă numărul total al vizitatorilor, dar probabil că acesta trece de cîteva milioane.

La Paris au sosit numeroși vizitatori din provincie, dar și din străinătate, fiind seamă că expozițiile au fost dintre cele mai variate, interesînd multe domenii de activitate. Cu acest prilej a fost prezentată la Paris și o delegație de specialiști din țara noastră condusă de ministrul Industriei Construcțiilor de Mașini, Gh. Rădoi. Membrii delegației au vizitat diferitele standuri. Ei au făcut, de asemenea, vizita la o serie de uzine, printre care Renault și Chausson.

Dintre exponate, menționez, ca realizări remarcabile, noua producție franceză de mașini și agregate, folosite la construcția drumurilor, precum și o serie de aparate construite pentru cele mai înalte tehnici și cele mai mari puteri electrice atinse în prezent în energetică.

„Una dintre cele mai interesante emisiuni ale televiziunii franceze” are un titlu sugestiv: „Cinci coloane în pagina întâi”. Se indică astfel de la bun început că emisiunea este alcătuită din subiecte de actualitate majoră. Într-adevăr, majoritatea subiectelor se referă la evenimente importante sau prezintă probleme ce interesează o mare parte a telespectatorilor. Emisiunea cuprinde un serie de anchete, studii privind probleme economice, sociale etc. Astfel, în ultimul său număr din mai, „Cinci coloane în pagina întâi” consacra, printre altele, o temă problemelor asistenței medicale în țările europene, și anume Anglia, Elveția și România. Situația asistenței medicale în țara noastră era înfățișată pe larg. Telespectatorul francez a avut prilejul să vadă felul în care sînt îngrijiiți gratuit bolnavii în diferite centre medicale din țara noastră, activitatea unui medic de cartier, felul în care funcționează o poli clinică cu plată unde o consultație costă o sumă infimă față de cea pe plătește unii medici particulari în țările capitaliste. Interviuurile luate bolnavilor de echipa televiziunii franceze care ne-a vizitat de curînd țara prezentau concret felul de organizare a asistenței medicale, eforturile depuse de sindicate, priceperea și atenția cadrelor sanitare.

Pentru luna iunie, la aceeași emisiune, televiziunea franceză a anunțat alte aspecte din țara noastră.

Pe cea mai importantă arteră pariziană, renumitul bulevard Champs Elysées, în marele hol de prezentare a automobilelor Simca, este organizată de cîteva săptămîni o expoziție informativă a Oficiului Național de Turism „Carpafi”. Francezii, dar și cetățenii străini vizitează expoziția, interesîndu-se de posibilitățile de a face călătorii în România, care sînt condițiile, diferitele itinerare. Iată cîteva însemnări ale vizitatorilor. Fotograficul C. d'Orsini scrie: „Plăcerea călătoriei în România începe în cadrul pitoresc de pe Champs Elysées”. Iar puțin mai de

După sesiunea Consiliului ministerial al Pieței comune

Blocarea planului Mansholt

Unul din voluminoasele dosare care au stăt în fața Consiliului ministerial al Pieței comune, convocat pentru 1 și 2 iunie la Bruxelles și la care au participat miniștrii de externe și miniștrii agriculturii ai celor șase țări vest-europene, a cuprins problemele privind fixarea prețurilor unice la produsele agricole, în conformitate cu prevederile așa-numitului „plan Mansholt revizuit”.

Planul întocmit de vicepreședintele Pieței comune, Mansholt (Olanda), preconiza, în prima sa variantă, aplicarea unor prețuri unice la produsele agricole ale „celor 6” începînd de la 1 iulie. Tîrînd seama însă de faptul că partenerii vest-germani au manifestat la început serioase rezerve față de această propunere, iar în ultima instanță au respins-o, comisia Pieței comune a încercat un compromis, anunțînd retragerea recomandărilor privind unificarea prețurilor la cereale în acest an și a făcut cunoscut că va face alte recomandări. Drept urmare, la întrunirea din 19-20 mai a miniștrilor agriculturii ai celor șase țări vest-europene planul „Mansholt” a fost prezentat într-o nouă versiune, care se deosebește însă de cea inițială doar prin ceea ce aplicarea sa comportă date calendaristice mai îndepărtate. În noua variantă a planului Mansholt, se propune ca alinierea prețurilor la cereale, prevăzută inițial pentru anul 1964-1965, să fie amînată pînă în 1966-1967, iar prețul definitiv să se stabilească la 1 iunie 1965. De asemenea, se preconizează compensarea pierderilor pe

care eventual le-ar suferi agriculturii R.F.G., Germaniei, Italiei și Luxemburgului, într-un „fond comun” care să scadă treptat pînă în 1970.

Nici această variantă a planului Mansholt — despre care agenția France Presse scria că de la început „comportă numeroase dificultăți” — nu a fost acceptată de reprezentanții vest-germani. Ei au considerat concesțiile făcute drept insuficiente. Este cunoscută explicația care se dă la Bonn acestei poziții: deoarece prețurile la cereale sînt mai mari în R.F.G. decît în celelalte țări ale Pieței comune, fixarea unui preț unic ar însemna scăderea prețurilor vest-germane și ridicarea celor franceze, ceea ce ar avantaja Franța și ar dezavantaja R.F.G. În ceea ce privește compensarea din „fondul comun”, reprezentanții vest-germani au afirmat că acesta nu ar acoperi nici pe departe pagubele suferite de agricultura R.F.G. ca urmare a introducerii prețurilor unice.

Prin urmare, între ofertele planului Mansholt, chiar și în forma „revizuită”, și cerințele partenerilor vest-germani din Piața comună deosebirea rămîne foarte mare.

Atitudinea părții vest-germane nu constituie, desigur, o surpriză pentru partenerii ei; după cum preciza agenția France Presse, „nimeni nu-și făcea vreo iluzie în ce privește posibilitatea ralierei Bonnului la vreun angajament în problema prețului unic la produsele agricole”. Cu toate acestea — precizează aceeași agenție — blocarea planului Mansholt a provocat o anumită tensiune între

agricultorii ai „celor șase”, — ar prefera ca introducerea prețurilor armonizate la produsele agricole asupra cărora s-ar cădea de acord să nu fie realizată înainte de anul 1970. Dar, a adăugat el, Italia va accepta stabilirea unor prețuri unice începînd din 1966-1967, dacă și ceilalți cinci parteneri vor cădea de acord asupra lor. Aceasta înseamnă practic, potrivit unor observatori, că de fapt Italia s-a raliat poziției R.F.G. în problema prețurilor unice.

Unii parteneri ai Pieței comune manifestă rezerve față de propunerile vest-germane privind o nouă reducere (cu 25 la sută) a tarifelor vamale între „cei șase”. În ceea ce privește Italia și Franța, după cum arăta D.F.A., se așteaptă ca ele să opună acord propunerii.

Consiliul ministerial al C.E.E. a discutat, de asemenea, și problema asocierii Spaniei la Piața comună, problemă în care nu există un punct de vedere identic, deoarece guvernul Italiei, Belgiei și Olandei nu sînt favorabile acestei asocieri. Consiliul ministerial s-a mărginit să răspunde doar o scrisoare de sprijin care a fost adresată guvernului spaniol care a cerut asocierea. Deși scrișoarea nu a fost detă publicității, agențiile occidentale de presă, citînd surse informate, au arătat că deocamdată relațiile Pieței comune cu reprezentanții guvernului spaniol se vor mărgini la negocierile economice.

În ceea ce privește asocierea Nigeriei, Consiliul ministerial a autorizat comisia Pieței comune să înceapă negocierile cu reprezentanții ei. Așadar, pe diferite planuri, la sesiunea consiliului ministerial s-au manifestat divergențe serioase, confirmîndu-se o dată mai mult că Piața comună este un izvor de contradicții între partenerii acestei grupări.

Constantin BENGA

SCURTE ȘTIRI

COPENHAGA. „Conferința pe în- treaga Danemarcă pentru apărarea păcii” a prelat primul ministru Krag un mesaj în care membrii organizației își exprimă satisfacția față de refuzul Danemarcei de a participa la crearea forțelor nucleare multilaterale ale N.A.T.O. Sintem conșienși, se arată în mesaj, că dacă Danemarca își va declara teritoriul o zonă liberă de arme nucleare aceasta va contribui la limitarea răspîndirii armelor nucleare.

MASERU. John Motloheola, secretarul general al Partidului Comunist din Basutoland, a fost tînta unui atentat. Un necunoscut a tras împotriva lui focuri de armă, rîndindu-l la umăr. Agenția France Presse arată că starea lui John Motloheola nu este gravă.

BUENOS AIRES. Președintele Argentinei Arturo Illia a aprobat trecerea sub administrația companiei petroliere de stat „Jacimientos Petroliferos Fiscales” a zăcămintelor petroliere exploatare de monopolurile străine.

WASHINGTON. Ministrul comerțului al S.U.A. a anunțat că în luna aprilie exporturile americane au scăzut cu 2 la sută față de luna precedentă, dar volumul lor a fost totuși mai mare decît în aceeași lună a anului trecut. În primele patru luni ale anului curent, volumul exporturilor în forța cu 17 la sută mai mare decît în perioada corespunzătoare a anului 1963. Scăderea exporturilor în aprilie față de luna

BAGDAD. Postul de radio Bagdad a anunțat că, la invitația guvernului sovietic, o delegație militară irakiană compusă din șase persoane, condusă de generalul maior Abdel Rahman Mohamed Aref, sef adjunct al statului major al armatei irakiene, a părăsit joi Bagdadul, plecînd spre Moscova.

ALGER. Poliția algeriană a arestat cinci membri ai grupului terorist care a atacat în seara zilei de 31 mai garda din fața reședinței președintelui Ben Bella. Grupul terorist a tras focuri de armă și a aruncat grenade asupra poliștilor.



Aspect de la Festivitățile prilejului de aniversare a 150 de ani de la alipirea cantonului Geneva la Confederația helvețică